METROPOLITAN TORONTO
LIBRARY BRANCH,
789 YONGE ST.
TORONTO, ONTARIO,
M4W-2G8
14/10/87

ALAS TRAVEL
GRUPO ACOMPAÑADO DESDE URUGUAY SEPT. 8
241-1125

el popular
El único diario en español de Canadá

Rosa Franzini TRAVEL AGENCY LTD.
1770 Weston Rd. 249-3322
Consúltenos
GRUPO ACOMPAÑADO DESDE MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES DIC. 12 RESERVE AHORA

Raquel H. Czeban
y
Virginia Pedroso
Consumer Loan Officer
Viajes-Autos-Hipotecas
Consolidación de Cuentas
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
2267 Islington Ave., Rexdale
743-5885

XVII No 199 MARTES 8 DE SEPTIEMBRE DE 1987 TUESDAY, SEPTEMBER 8, 1987. 0.40

A LA DERECHA EN ELECCION ARGENTINA

Detalles en página 9

GRAVES INUNDACIONES CAUSAN DECENAS DE MUERTOS Y EVACUACIONES EN VENEZUELA

Información en pág. 10

FIDEL CASTRO

CASTRO DESCUBRE CORRUPCION ENTRE COMUNISTAS CUBANOS

MALVERSACION Y PRIVILEGIOS

Detalles en página 9

EN ANIVERSARIO DE REVOLUCION RUSA

NUEVA VISITA DE ORTEGA A LA URSS

Información página 10

ANIVERSARIO DE ATENTADO GUERRILLERO:

"CONFIRMA LA UNIDAD DE LA INSTITUCION SAGRADA DEL EJERCITO", DICE PINOCHET

Información en Página 12

General AUGUSTO PINOCHET UGARTE

RECIBEN EN ARGENTINA A EX-SENADOR SOCIALISTA EXPULSADO DE CHILE

Detalles en página 7

VUELOS ESPECIALES PARA Y DESDE LATINOAMERICA Y ESPAÑA
HISPANA TRAVEL AGENCY
LOS VIAJES DE BUENOS RECUERDOS
733 Bloor St. W. Frente a la estación Christie.
Teléfono 534 2356

CANADA BROTHERS
Moving & Storage Co. Ltd.
789-1176
656-3838
- Licencia y Seguro Completo
- 24 Horas de Servicio
- Calidad en Nuestro Servicio
- Estimaciones gratuitas
- Servicio de Mudanzas a Cualquier Parte del País o del Mundo.

PRESENTACION DE FILMES HISPANOS EN EL Festival OF FESTIVALS

PAG.3

el popular

Director Propietario.
EDUARDO URUEÑA

Editor Miguel Rakiewicz

Administración Nelly Vega

Circulación y Suscripciones Mirian Esposito

Artes David Estrella

Columnistas Hugo Vera Mendez
Osvaldo Escobar
Juan Orellana
R.H.C.

Fuentes Informativas
Reuter
Prensa Asociada

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente en pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier aviso o artículo inédito.

Todos los artes publicitarios preparados por este diario, fotografías y textos aquí publicados son de exclusiva propiedad. Reproducción parcial o total sin previa autorización contituye plagio ante la ley.

Second Class Mail postage paid at Toronto.
Monday Wednesday Friday Saturday

All Rights Reserved. Derechos Reservados.

2413 Dundas St. West
Toronto, Ontario, Canada. M6P-1X3
Tel: 531-2495/96

GOBIERNO Y OPOSICION

La Unión Soviética permitió ayer que su principal rehén germano saliera a Occidente. No se trató del joven piloto Mathias Rust, condenado a cuatro años en un campo de trabajo por un vuelo hasta el centro de Moscú que él dijo era por la paz y la amistad pero el Kremlin calificó de peligrosa travesura.

No, el liberado fue el líder de Alemania Oriental, Erich Honecker, quien a los 75 años de edad finalmente pudo visitar por primera vez en la posguerra a la vecina Alemania Occidental. Previamente, él había sido usado como yo-yo político, con cada una de sus sucesivas promesas de visita siendo frustradas por el Kremlin debido a intereses propios de la URSS.

Ahora, bajo la política de 'glasnost', el actual liderazgo Soviético ha decidido que es "correcto" que su fiel Virrey visite al país vecino.

Para Occidente debe ser motivo de satisfacción que el líder germano-oriental haya pódido "venir del frio" ya que de este lado de la frontera ideológica, impuesta por el Ejército Rojo tras limpiar de tropas Nazis a Europa Oriental, se sabe bien cuál de los dos sistemas socioeconómicos ha sido más fructífero para la persona común.

Es de esperar, asimismo, que las recorridas de jerarcas Comunistas sean el preludio de visitas por sus súbditos, a fin de que puedan comprobar por sí mismos la veracidad de la propaganda acerca de la "decadencia" de Occidente, así como aquel optimista pronóstico sobre la inminente "crisis final" del capitalismo que, curiosamente, parece postergarse década tras década.

En comparación a la rígida política imperial seguida hasta ahora por el Kremlin hacia sus colonias de Europa, la actividad política Canadiense parece un juego de niños inocentes.

La escena nacional ha sido alegrada por el anuncio de que el desempleo descendió a su nivel más bajo desde febrero de 1982, siendo en agosto del 8,8 % de la fuerza laboral. Aunque ello implica que todavía hay más de un millón de hombres y mujeres de todo el país que desean trabajar y no pueden hacerlo debido a que no hay empleos, la información de Estadísticas de Canada debería haber sido un broche de oro para la celebración del tercer aniversario de la abrumadora victoria electoral que llevó al poder a los Conservadores federales.

En vez de ello, los Tories del Primer Ministro Brian Mulroney volvieron a decepcionar incluso a sus propios correligionarios con uno más de los escándalos mezquinos que han venido jalonando su gobierno.

Esta vez el factor desencadenante fue una acción poco meditada de la esposa del mandatario, Mila, quien optó por actuar en favor de un profesor francés de la selecta y costosa escuela a que concurren sus niños en Ottawa. El más alto funcionario no político del Ministerio de Inmigración parece haber reaccionado con fidelidad Pavloviana ante una misiva de la Sra. Mulroney sobre el caso, y ahora oscuros nubarrones de bochorno han vuelto a sobrevolar al gabinete federal y su jefe.

La dama aún no ha pedido disculpas por su traspié, mientras que su cónyuge, siguiendo con su conocida tradición de eludir las responsabilidades que le impone el cargo, procura zigzaguear ante la verdad de los hechos.

Sería un cambio positivo, y hasta políticamente higiénico, que ambos cambiaran de actitud. Posiblemente, hasta permita que los Tories lleguen retener el poder.

La triste demostración federal de desperdicio aún de circunstancias excepcionalmente favorables como el anuncio de la baja del desempleo contrasta marcadamente con la imperturbable marcha hacia la victoria electoral del Premier de Ontario David Peterson.

Por cierto que la causa básica de la excelente disposición del electorado hacia el jefe Liberal yace en el explosivo crecimiento de la economía de su provincia. Según Estadísticas de Canada, y continuando con una tendencia manifestada durante meses, Ontario cuenta ahora con la tasa de desempleo más baja de todo el país (5,8 % de su fuerza laboral), mientras que en el crítico campo de batalla electoral de Metro Toronto (que concentra a 30 de las 130 bancas en disputa) el desempleo bajó del 4,6 al 4,4 % en agosto, nivel que según algunos economistas supera al de pleno empleo.

Esta situación de privilegio no es compartida por el resto del país. Por comparación, las demás tasas de desempleo provinciales son: Newfoundland 18,2 %, Prince Edward Island 13,2 %, New Brunswick 12,6 %, Nova Scotia 11,7 %, British Columbia 11,6 %, Quebec 10,5%, y Alberta 9,9 %. El panorama poco grato de elevada desocupación y prolongada falta de trabajo sólo mejora en Manitoba, la única provincia gobernada por el NDP, que presenta una menos dramática tasa del 7,4 %, mientras que la vecina Saskatchewan, en manos de los Conservadores, tiene un desempleo del 7,7 %.

Todas las encuestas de la opinión pública coinciden en pronosticar una abrumadora victoria Liberal en el comicio del jueves en Ontario, un fenómeno atribuible tanto a las iniciativas tomadas por el gobierno de Peterson durante su mandato en cumplimiento de las reformas acordadas con el NDP para acceder al poder como a la ausencia de traspiés bochornosos y mal resueltos, al estilo de Mulroney.

Resta por saber, sin embargo, qué hubiera hecho el Premier Liberal de haberse enfrentado con una economía deprimida, similar a la de la mayoría de las demás provincias. Sólo puede especularse acerca de su accionar, pero probablemente Peterson habría actuado de forma no muy diferente a sus colegas.

Su actual programa para Ontario promete reformas necesarias y bienvenidas pero no cambios drásticos, y reserva un substancial márgen de maniobra para Peterson en el tema clave del acuerdo de libre comercio con EE.UU., país que recibe el 90 % de las exportaciones de Ontario, incluyendo a las de la crucial industria automotriz.

La cuestión que debe definir el electorado es cuál partido defenderá mejor sus intereses como la Oposición Oficial.

Dada la naturaleza de la postura Liberal en la versión Petersoniana, la provincia no necesita de un promotor del libre comercio a sangre y fuego, la plataforma básica del jefe Conservador Larry Grossman. Cuando llegue el momento de la verdad, Peterson aceptará el acuerdo porque sus propios economistas saben que es el único camino para asegurar las exportaciones al Sur.

Pero aún en esta época de prosperidad hay vastos sectores de la población que no están recibiendo sus beneficios, desde los ancianos con pensiones básicas, pasando por las madres que son único sostén de sus niños, los trabajadores no sindicalizados, los pobres y desamparados, las víctimas de la falta de vivienda. Grossman no ha manifestado sensitividad hacia sus problemas, optando equivocadamente por una política ciegamente pro-patronal y, esencialmente, pro-ricos.

Es evidente, entonces, que el papel de fiscal del accionar de Peterson, que el jueves amenaza no sólo con ser electo sino coronado, debe estar en manos del NDP, de sólida trayectoria precisamente en las áreas que deben mantenerse en el candelero.

Dos candidatas del NDP pertenecen a nuestra comunidad, las Sras. Evelyn Murialdo, de origen chileno y aspirante a la banca del flamante distrito de Lawrence, y Gladys Rothman, proveniente de Argentina, quien compite en el céntrico distrito de St. Andrew-St. Patrick con el propio Grossman. Ambas ofrecen preparación, experiencia y una trayectoria de servicio, mereciendo simpatía y apoyo.

HISPANOS CATOLICOS AGUARDAN VISITA ESPECIAL DEL PAPA

SAN ANTONIO, Texas - Cada una de las escalas de la inminente gira Papal por los EE.UU. tiene un propósito, en San Antonio, es predicar para un creciente sector del cotolicismo nacional: la población hispana.

Muchos de los que acudirán a escuchar al Papa en San Antonio en 13 de septiembre serán mexicanos sin residencia legal, ávidos de alimento espiritual y económico.

Pero otros serán hispanos-estadounidenses, leales a su iglesia pero desepcionados por su lentitud para responder a las demandas de una población que aumenta con rapidez.

Para el año 2.000, los líderes de la iglesia calculan que la mitad de los católicos estadounidenses serán hispanos.

"El número de hispanos se ha multiplicado en forma exponencial, y ha pasado de ser un pequeño grupo silencioso en medio del catolicismo estadounidense a convertirse en un gigante cada vez mayor. Este gigante no quiere destruir, quiere desempeñar un papel legítimo en la iglesia", dijo el Reverendo Virgil Elizondo, rector de la histórica catedral de San Fernando en San Antonio, donde está programado uno de los encuentros con el Pontífice.

El lenguaje, la música, el clero de la iglesia católica estadounidense y su papel en gestionar reformas económicas y sociales, son temas de gran interés para los fieles hispánicos, que se erizan ante algunas de las tradiciones europeas de la iglesia.

La gira de 110 días del Papa Juan Pablo II por el sur y oeste de los EE.UU. tendrá en cuenta la importancia del creciente número de inmigrantes hispanos que han dependido de su religión para crear vínculos con su nueva patria.

En Miami, primera escala de la visita, el Papa celebrará una misa en inglés, castellano y criollo (creole), la lengua nativa de los inmigrantes haitianos.

En San Antonio, una ciudad de 1,2 millones de residentes que hace más de 150 años fue escenario de una sangrienta rebelión mexicana, el Papa hablará a las familias en un barrio hispano pobre.

También celebrará una misa al aire libre que atraerá, según se espera, la mayor multitud de toda la visita, se calcula que unos 500.000 fieles de todo Texas y el norte de México.

El viaje del Papa lo llevará otras varias ciudades con gran población hispana, entre ellas Phoenix, Arizona, Monterrey, Los Angeles y San Francisco.

Líderes de la iglesia dicen que la creciente población hispana recién comienza a ejercitar se poder político para efectuar cambios en el gobierno de la ciudad y el estado, así como en sus propias parroquias.

"La iglesia de los EE.UU. es demasiado abstraída", dijo Thomas Wenski, director del Centro Católico Haitiano en Miami."Aquí participamos activamente en política".

Los funcionarios eclesiásticos en Miami desempañáron un papel importante, por ejemplo, en la liberación de los prisioneros pilíticos en Cuba. Este año líderes religiosos locales participaron activamente en la obtención de permisos de trabajo para los refugiados nicaraguenses, así como alimentos y viviendas.

En San Antonio, donde la fé católica impregna la atmósfera y la textura de la ciudad, el primer obispo hispano de la nación ayudó a crear el Centro Cultural Mexicano-estadounidense, que se acupa en especial de cuestiones económicas y de justicia social.

El centro tiene talleres para interiorizar a los sacerdotes católicos de toda la nación acerca de la realidad hispana, mantiene una estación de televisión hispana y ha ayudado a los extranjeros ilegales a solicitar la amnistía contenida en la reforma a la ley de inmigración estadounidense.

"Todos los elementos conforman una verdadera fuerza para lograr cambios para los hispanos a nivel nacional", dijo Elizón, representan sólo el 3 por ciento de los sacerdotes, en gran partes a causa del alto índice de deserción en la escuela secundaria.

Hay presiones para que la misa, donde hace más de 20 años se reemplazó el latín por el inglés, se celebre también en castellano, y se permitan bailar las tradicionales danzas folklóricas méxicanas que son parte del servicio religioso hispano.

"Por el simple hecho de que la población hispana incluye un gran porcentaje de texanos, nuestra vida se mezcla con la de la gente del otro lado de la frontera", dijo el reverendo Larry Kajs, un sacerdote de Harlingen que está coordinando el viaje de unos 50.000 católicos del sur de Texas, que se trasladarán 320 klm. para oír la misa Papal en San Antonio.

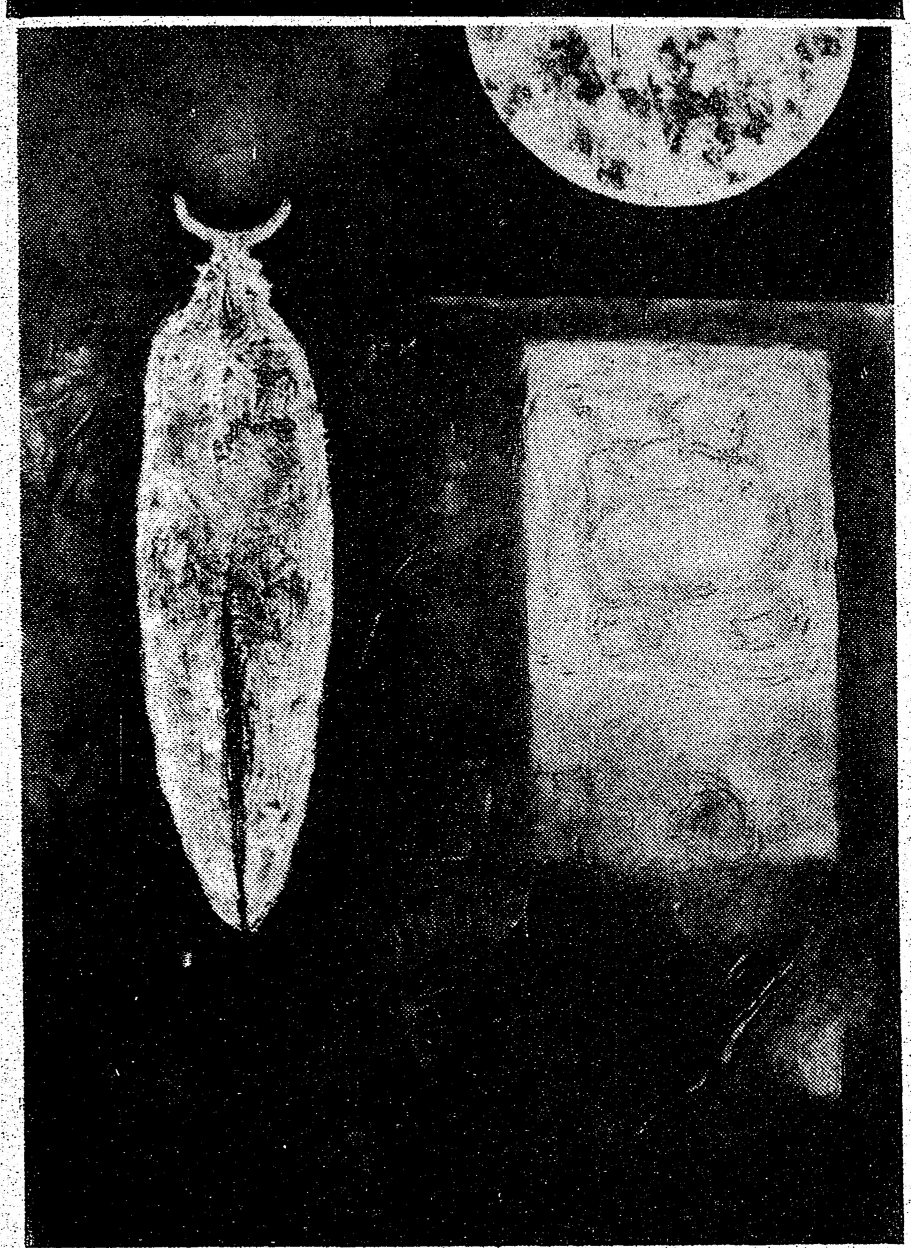
Su Diósesis, una de las pequeñas en extensión de los EE.UU. ocupa el vigésimo tercer lugar en cuanto a población católica entre las 184 de la nación, con más de medio millón de fieles.

En San antonio, donde los católicos devotos pintan cruces en los automóviles y las colegialas asisten a misa con mantillas, más del 60 por ciento de los miembros de la parroquia son hispanos.

"Nos gusta decir que cerca del 50 por ciento de nuestro funerales son de personas con nombres de origen europeo, mientras que cerca del 90 por ciento de los bautismos, son de bebés con apellidos hispanos", dijo Elizondo.

Oficiales de la patrulla de fronteras estadounidense, que calculan que hasta 150.000 mexicanos entrarán a Texas para ver al Papa, pedirán a todos los visitantes la visa estadounidense y pruebas de que piensan volver a México, pero no habrá agentes especiales de inmigración vigilando la misa de San Antonio para arrestar a los extranjeros sin residencia legal.

"Todos los que tenemos origen hispano siempre hemos dado importancia a nuestra religión, dijo Silvestre Reyes, jefe de la Patrulla Fronteriza en McAllen, Texas. Los hispanos con bajos ingresos tienen que tener algo que les brinde consuelo y les permita abrigar esperanzas de una vida mejor".



TORONTO - Esta creación, titulada "El Guardián", forma parte de la exhibición de nuevas obras del artista Uruguayo HUGO FRONES a presentarse desde el 13 y hasta el 30 de Septiembre en la Galería Utopos (171 Harbord St., tel. 535-3071. La inauguración tendrá lugar el sábado 19, de 7:30 a 10 pm.

Frones, nació en Montevideo en 1950 e inmigró a Canada en 1975. Sus pinturas con acrílico sobre lienzos ofrecen una interpretación personal de la artesanía precolombina, conocida por él durante una visita a México.

POSIBILIDAD DE HUELGA POR EMPLEADOS DEL TRANSPORTE PUBLICO EN TORONTO

TORONTO - Hay una "fuerte posibilidad" de que los trabajadores del transporte público de Toronto rechazarán el texto tentativo de un contrato de dos años de validez, abriéndose así la posibilidad de perturbaciones de los servicios esta semana.

"Los miembros (del sindicato) ha dicho aquí 'no' al contrato. No están contentos con él y no me sorprendería que voten mayoritariamente en su contra", dijo Charlie Johnson, jefe del Local 113 del Sindicato Amalgamado del Transporte (ATU), luego de una tormentosa reunión de los afiliados.

"Están muy, muy insatisfechos (con el contrato), así que su aprobación es dudosa".

Los 7.800 trabajadores de la Comisión del Transporte de Toronto (TTC) votarán mañana, miércoles, sobre el contrato propuesto, en la víspera de una elección provincial.

Según el acuerdo obtenido el viernes pasado por los negociadores del sindicato y la patronal, bajo el nuevo contrato el salario promedio de los conductores de la TTC aumentaría de los 14,65 dólares la hora actuales a 16.02 dólares por hora para el segundo año del contrato.

"Recomendamos que (los afiliados) lo aceptaran, y ellos nos dicen que (el contrato) no es suficientemente bueno", dijo Johnson. Si se produce el rechazo, las medidas de fuerza comenzarían de inmediato, agregó, pudiendo tratarse de una campaña de trabajo a reglamento o una huelga total.

Unos 750.000 pasajeros usan diariamente los trenes subterráneos, autobuses y tranvías de la TTC.

REUNION DE PADRES DE HABLA HISPANA CON AUTORIDADES DE LA EDUCACION

TORONTO - La Asociación de Padres de Habla Hispana (1435 Bathurst St., Apt. M, Toronto M5R 3J2) mantuvo una reunión con altos funcionarios del Consejo de Educación de Toronto (TBE) para presentarles los variados problemas que afectan a los jóvenes de nuestra comunidad en la tarea de educarse en Canada.

Los funcionarios, que incluyeron al Director Asociado de Educación del TBE, Dr. Donald Rutledge, se manifestaron interesados en solucionar los problemas, descriptos por una delegación compuesta por el presidente de la Asociación, Gabriel Lazcano, el secretario de finanzas de la misma, Julio Erhart, y numerosos padres de alumnos de diversas escuelas de Toronto.

Se reconoció, asimismo, que algunos de los problemas sólo podrán ser resueltos a nivel político, con la aprobación de leyes apropiadas.

Comentando acerca de los resultados de la reunión, realizada en las oficinas del TBE, el Sr. Lazcano dijo que "la Asociación estima que es altamente positiva para la comunidad, ya que ha sido la primera vez que el Consejo de Educación ha invitado, recibido y escuchado a una organización hispana para plantear, analizar y discutir sobre la educación".

El presidente de la Asociación agregó que el encuentro "es positivo también porque nos hemos puesto de acuerdo en realizar varias reuniones y jornadas de trabajo para analizar en forma seria y profunda -sin frivolidad- la problemática educacional, y esbozar y desarrollar soluciones que beneficien a nuestra comunidad y a esta sociedad".

MISTERIOS DEL PERU

TORONTO - Los residentes de Metro Toronto que cuenten con el servicio de Cable TV podrán ver hoy, martes, la segunda parte del programa documental llamado "Mysteries of Perú". En el capítulo a verse a las 9 pm en el Canal 17 (PBS) se analizará el misterio tras los sofisticados sistemas de irrigación construidos por los antiguos habitantes del Perú.

El capítulo será repetido mañana, miércoles, a las 2 pm.

CASI 100 HONDUREÑOS PIDIERON ASILO

VANCOUVER, British Columbia - El total de Hondureños que han solicitado asilo político en la Costa Oeste de Canada durante los dos últimos meses se acerca al centenar.

Un grupo de 22 arribó la semana anterior por avión, incluyendo a 10 mujeres y 9 niños.

"DECLARACION DE OTTAWA" DE MINISTROS DE AGRICULTURA DE TODA AMERICA

OTTAWA - Luego de tres días de discusiones, los Ministros de Agricultura de 31 países del continente Americano han producido su llamada Declaración de Ottawa, que demanda la eliminación de las barreras aduaneras al comercio agrícola.

La Declaración, de 17 puntos, elogia la consideración del comercio agrícola en la próxima ronda de discusiones del GATT (Acuerdo General sobre las Tarifas y el Comercio) así como la reciente promesa de las naciones industrializadas de reformar sus políticas agrícolas, aunque manifiestan también su preocupación porque se usa mucha retórica pero hay poca acción para eliminar las prácticas proteccionistas.

Los Ministros latinoamericanos desean que se elabore un plan estratégico de acción para revitalizar el sector agrícola de la región, porque consideran que un sector agrícola próspero resulta clave para reconstruir las economías de sus respectivos países, hoy afectadas por el impacto de la deuda externa.

El Ministro de Agricultura de Canada, John Wise, dijo que este país respalda totalmente las recomendaciones de la Declaración, y que está dispuesto a ayudar a los agricultores de Latinoamérica. "Tenemos un interés creado en la salud económica de la región, y en su estabilidad", dijo Wise.

LA LOTERIA

TORONTO - En el sorteo sabatino de la lotería LOTTARIO resultó ganadora la combinación 2, 4, 10, 29, 32 y 39, con el 15 como número extra. El premio Early Bird fue para la combinación 5, 8, 31 y 32.

El pozo de la lotería LOTTO 6/49 correspondió a la combinación 8, 11, 15, 31, 32 y 33, con el 35 como número extra.

FESTIVAL DE FESTIVALES OFRECERA FILMES HISPANOS

TORONTO - El Festival del Festivales, que se iniciará el jueves, 10 de septiembre, y se extiende hasta el sábado 19, habrá de ofrecer una variedad de obras recientes de creadores de habla hispana:

- "GABY - A TRUE STORY" (1987), del mexicano Luis Mandoki, es la historia de una niña que viaja a México con sus padres europeos y establece una relación especial con su niñera (a cargo de la actriz argentina Norma Aleandro, quien se hará presente en el Festival) y un joven empleado de sus progenitores. El filme sigue la evolución de Gaby a través de los años, superando obstáculos de todo tipo para poder alcanzar una vida plena.

- "LA PELICULA DEL REY" (A King and His Movie, 1986), una comedia del argentino Carlos Sorin centrada en las desventuras de la realización de un filme sobre la historia verídica de un francés que, en 1860, viajó al Sur de Argentina y se proclamó Rey de la Patagonia.

- "EL IMPERIO DE LA FORTUNA" (The Realm of Fortune, 1986), del mexicano Arturo Ripstein y basada en una novela de su compatriota Juan Rulfo, que combina el realismo con toques simbólicos en la historia de un campesino árbitro de riñas de gallos que verá cambiar su suerte para mejor cuando se apiada de un gallo herido.

- "UN HOMBRE DE EXITO" (A Succesful Man, 1986), del cubano Humberto Solás, es una lujosa y detallada recreación de la vida en Cuba durante los treinta años previos al inicio de la revolución de Fidel Castro. Dos hermanos, uno ambicioso y el otro idealista, simbolizan las dos corrientes en que, según Solás, se dividiría la sociedad cubana.

- "WERTHER" (idem, 1986), la adaptación muy libre de la directora española Pilar Miró de una novela escrita por Goethe en 1773 centrada en en un tutor de actitud independiente que desarrollará una pasión sin futuro por la madre de un joven pupilo.

- "LA NOCHE DE LOS LAPICES" (The Night of The Pencils, 1987), del prolífico creador argentino Héctor Olivera, presenta un hecho real de la represión durante la dictadura militar que precediera al gobierno de Raúl Alfonsín. Un grupo de estudiantes secundarios demanda inocentemente pases de autobús y es definido como subversivo por el régimen, que los secuestra, tortura y mata como parte de sus operativos de rutina.

- "LA MITAD DEL CIELO" (Half of Heaven, 1986), una nueva obra del multi-premiado director español Manuel Gutiérrez Aragón que presenta las actuaciones de la seductiva Angela Molina y el carismático Fernando Fernán Gómez en la historia del ascenso social de una pobre campesina durante la era Franquista.

- "EN NOMBRE DE DIOS" (In The Name of God, 1987), del chileno Patricio Guzmán, creador de "La Batalla de Chile", quien explora aquí el papel que juega la Iglesia Católica de Chile bajo el gobierno del General Augusto Pinochet, ofreciendo testimonios exclusivos de sacerdotes que tratan de proteger a sus feligreses de los excesos represivos del régimen.

* PEDRO ALMODOVAR EN EL CANDELERO: El Festival de Festivales ofrecerá una selección de los filmes de este irreverente, surreal y divertido creador joven de España, entre cuyos personajes favoritos figuran los transexuales, ninfomaníacas y homosexuales lisos y llanos, así como heterosexuales con extrañas obsesiones:

"LA LEY DEL DESEO" (Law of Desire, 1987); "MATADOR" (idem, 1986); "¿QUE HE HECHO PARA MERECER ESTO" (What Hava I Done To Deserve This?, 1984); "ENTRE TINIEBLAS" (Dark Hideout, 1982/83); "LABERINTO DE PASIONES" (Labyrnth of Passions, 1982); "PEPI, LUCI, BOM Y OTRAS CHICAS DEL MONTON" (Pepi, Luci, Bom and a Whole Lot of Other Girls, 1980).

* Cuatro filmes Canadienses también tocan la temática Latinoamericana:

- "THE SECRET", del chileno Leutén Rojas, es la historia dramática de un refugiado chileno que vive en Canada y es visitado por su hermano, un funcionario del régimen militar, al producirse la muerte del padre de ambos.

- "EVA: GUERRILLERA", de la directora quebequense Jacqueline Levitin, se centra en la vida de una guerrillera Salvadoreña que viene a Canada, donde evocará sus experiencias en Centroamérica. Las secuencias de la región fueron filmadas en Nicaragua.

- "THE HOUSES ARE FULL OF SMOKE", un documental de Alan Francovich sobre la la presencia Estadounidense en América Central a través de la historia y sus actuales efectos negativos para los pobladores de la región.

- "A WINTER TAN", un filme de ficción en el que una mujer canadiense (Jackie Burroughs) busca sexo y libertad en México, pero su relación con un impulsivo joven mexicano se vuelve cada vez más violenta.

* 'GLASNOST' EN LA PANTALLA - El Festival de Festivales presentará por primera vez en Toronto a tres filmes Soviéticos cuya difusión no hubiera sido posible sin la política de apertura (glasnost) del Secretario General del Partido Comunista de la URSS, Mikhail Gorbachev: "REPENTANCE", de Tengiz Abuladze; "THE THEME", de Gleb Panfilov; y el documental "IT IS NOT EASY TO BE YOUNG", de Y. Podnieks.

* POR INFORMACION Y ENTRADAS: 968-FILM.

El director español PEDRO ALMODOVAR.

VENTURE FORD
alberto pintos
Autos nuevos
y usados
VISITENOS
2209 Weston Rd.
244-1701

Delta Travel Inc.
QUEBEC Y
MONTREAL $259.00
TREN, HOTEL, TOURS
2 COMIDAS DIARIAS Y GUIA
AGOSTO 1, 2, Y 3
PRECIO POR PERSONA
EN HABITACION DOBLE)
DELTA TRAVEL
170 BLOOR ST. W.
TORONTO 962-3471
DELTA TRAVEL
EDIFICIO CENTURY 21
100 MAIN ST. E. No. 116
HAMILTON 572-7353

BLIZZARD
Escuela de Manejo 626-8185
CURSOS TEORICOS Y PRACTICOS
DESDE SU CASA
VISA
10 AÑOS DE EXPERIENCIA
ENSEÑAMOS EN TORONTO—MISSISSAUGA
BRAMPTON NORTH YORK SCARBOROUGH
No deje para mañana. 626-8185

ARTES MARCIALES
MASCULINO Y FEMENINO
INFANTIL:
5 AÑOS EN ADELANTE
YOON'S TAEKWONDO
AEROBICOS - FISICO CULTURISMO
GIMNASIA

¡¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD!!
YOON YEO-BONG
CINTURON NEGRO EN 7° DAN DE TAE KWON-DO
MAESTRO CON 15 AÑOS EN ESPAÑA
974 Bloor St. W. Toronto, Ont.
Tel. (416) 533-1221

REHEN ALEMAN VUELVE A SU PAIS DESPUES DE SER LIBERADO

DAMASCO- El rehen germano-federal Alfred Schmidt fue liberado ayer y viajó a su pais en medio de un estricto secreto en tanto continuaban las negociaciones para la entrega de otro de los rehenes, Rudolf Cordes.

Schimdt, de 47 años tenia aspecto pálido, delgado y cansado, y no hizo comentario alguno a los periodistas.

Schmidt abandonó Damasco en un avión de la Luftwaffe enviado desde Alemania Occidental, junto con el Secretario de Estado del Ministerio del Interior Hans Neusel, señalaron testigos.

La llegada del rehén liberado a Damasco desde el Libano no fue acompañada por la promoción con que se recibió a otros cinco extranjeros liberados

HISTORICA VISITA DE LIDER DE ALEMANIA ORIENTAL

BONN, Alemania Occidental - El dirigente germano-oriental Erich Honecker inició ayer, lunes, una trascendental visita a Alemania Occidental, coronando casi cuatro décadas de lenta normalización de las relaciones entre ambas naciones, fruto de la división efectuada por los Aliados al finalizar la Segunda Guerra.

En la primera jornada de esta primera visita oficial de un dirigente de Alemania Oriental, Honecker y el Canciller Helmut Kohl participaron de un acto de bienvenida en el que se izaron las banderas y entonaron los himnos de ambas Alemanias, en lo que se interpreta como tácito reconocimiento del gobierno Comunista del Este.

Hubo algunas protestas contra la visita, pero fueron protagonizadas por pocas personas y no hubo hechos de violencia, con la reacción predominante del pueblo germano-occidental siendo de indiferencia hacia Honecker.

Trascendió que la meta principal del Kohl en sus reuniones con el líder Comunista es lograr que éste elimine la orden de "disparar a matar" para los guardias fronterizos de su pais, aplicada contra los refugiados que tratan de huir a través de la frontera hacia Occidente.

El líder de Alemania Oriental, ERICH HONECKER.

MISS ITALIA ANUNCIA QUE ES CASADA Y MADRE

SALGOMAGGIORE TERNE,ITALIA- Los organizadores del concurso de belleza Miss Italia se vieron en figurillas, cuando la ganadora anunció que es casada y madre.

Mirka Viola, una secretaria de 19 años de edad coronada la noche del sábado Miss Italia 1987, se presentó en una conferencia de prensa en compañia de su marido admitiendo que no era soltera, luego que los periódicos informaron que está casada desde hace 21 meses y tiene un hijo.

Los abogados de los organizadores dijeron que Viola, que reside en Roma, fue temporalmente despojada del título mientras que se confirma el estado civil de la reina de belleza.

CONCORD, California - Manifestantes, algunos de ellos enmascarados (der.), destrozan ocho secciones de vias del ferrocarril y los durmientes manchados de sangre debajo de las mismas en el sector donde el activista BRIAN WILLSON, de 47 años, fuera arrollado accidentalmente la semana anterior. Miles de personas participaron el domingo de un acto en homenaje al pacifista, un veterano de la guerra de Vietnam que perdió sus piernas luego de que se colocó frente a un tren de dos vagones cargados de armas que, supuestamente, estaban destinadas a América Central. Willson es miembro de una organización opuesta a la ayuda Estadounidense para los rebeldes anti-Sandinistas, siendo visitado personalmente el sábado en el hospital donde está internado por ROSARIO MURILLO, esposa del Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega.

LOS PROBLEMAS DE BRASIL SE PUEDEN RESOLVER

WASHINGTON- El Banco Interamericano de Desarrollo, en un análisis de las condiciones economicas y sociales de América Latina, dijo ayer que Brasil puede solucionar rapidamente sus enormes problemas económicos y si procede agresivamente a reformar su economía.

El estudios señala que las perspectiva para Brasil se han visto ensombrecidas porque el gobierno todavia tiene quecompletar un amplio programa orientado a frenar la inflación, al tiempo de mantener un crecimiento satisfactorio.

Si bien gran del informe fue elborado hace varios meses, sus conclusiones continuan siendo esencialemente validas, dijeron funcionarios de la institución.

"No obstante estos problemas, parece probable que si se emprende una acción política agresiva y coordinada, las barreras actuales que se interponen a un crecimiento rápido y sostenido a largo plazo, podrán ser superadas en corto plazo", dijo el informe.

The Travel Depot Inc,

4959 Dundas Street West
Islington, Ontario
239-7331

1593 Wilson Ave. Ste. 202
Downsview, Ontario
241-5201

LIMA	desde	730.00
SANTIAGO	"	1,218.00
BS. AIRES	"	1249.00
MENDOZA	"	1,318.00
MONTEVIDEO	"	1,249.00
COLOMBIA	"	429.00
ECUADOR	"	820.00
REP. DOMINICANA	"	349.00
MEXICO	"	399.00

CALIDAD POR SI SOLA!!
ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS
ROSI"S BAKERY
CHURROS RELLENOS Y SIMPLES
VARIADO SURTIDO DE FACTURAS
MATAMBRE CASERO
DISCOS DE EMPANADAS PARA FREIR $2.99
Y PARA EL HORNO $4.20
RAVIOLES ESTILO ARGENTINO DE CARNE Y VERDURA
PASTAS FRESCAS LOS FINES DE SEMANA
HAGA SU PEDIDO CON ANTICIPACION
POSTRES
IMPERIAL RUSO
ARROLLADO DE CHANTILLI O DE DULCE DE LECHE
CHAJA DE CHANTILLI
POSTRE BALCARCE
DURAZNOS CHEESECAKE
TORTAS PARA TODA OCASION
NOS ESPECIALIZAMOS EN SANDWICH DE MIGA
CONSULTENOS SIN COMPROMISO
ROSI"S BAKERY
2437 FINCH AVE W. T.742-3216

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Trate de mantener la calma, y no permita que las novedades negativas afecten su vitalidad.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Si aplica toda su energia y capacidad podrá superar un serio obstáculo en los negocios.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

La idea o consejos de un amigo lo inspirarán. Evite a la gente que está a la busca de problemas.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Una conversación en privado resulta en mayores ingresos o el descubrimiento de una ganga.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Buenas oportunidades de promover su capacidad personal en la carrera o los negocios. Grata reunión familiar.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

La inspiración rendirá ganancias, quizás en los bienes raices o labores hogareñas.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Comunique sus sentimientos si quiere renovar un lazo afectivo. Tensiones inesperadas en el trabajo.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Una idea creativa podria beneficiarlo en la carrera o una iniciativa de negocios. Velada romántica.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre

Novedades sobre una boda o proyecto creativo. La salud y el trabajo serán fuente de preocupación.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

El día comenzará muy bien, pero hallará poco eco para sus proyectos creativos.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

Use la mañana para resolver un problema con el ser querido o un asociado. Mensaje importante desde el extranjero.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

No tome decisiones importantes sobre el trabajo o la salud. Un nuevo proyecto comienza a concretarse.

el popular comunidad
SU PANORAMA DE ★ EVENTOS ★ INICIATIVAS ★ PERSONALIDADES

BRILLANTE PUESTA EN ESCENA DE "EL AVARO" DE MOLIERE

FOTOS Y TEXTO JUAN ORELLANA.

El Avaro, obra clásica del teatro mundial escrita por Juan Bautista Poquelin, más conocido como MOLIERE. Fué puesta en escena por el Teatro Experimental de Toronto, el fin de semana pasado, con gran acierto y calidad interpretativa de su elenco de 12 actores, dirigidos por Jorge Humaña y Mary Carmen Hernandez.

EL tema elegido por el Teatro Experimental de Toronto, es una de las obras más representativas de Moliere y constituye un clásico de su género, ya que la sátira, la critica y la mofa en esta obra estan elevadas a su máxima expresión.

El personaje principal Arpagón es el avaro por excelencia y en él se han caricaturizado todas las "virtudes" de estos individuos, sin embargo la sátira está desarrollada con la gracia y finura que caracterizó la obra de Moliere.

El papel principal de esta obra (Arpagón), estuvo brillantemente interpretado por Eduardo Mallo quien en estos momentos debe ser uno de los mejores actores de nuestra comunidad hispana, su identificación con el personaje es total, Eduardo lo vive y lo más importante, es su capacidad de traspasar ese sentir a la audiencia.

El resto del elenco estuvo soberbio, con Nelo Ricci, Silvana Janzusian, Jaima Duran, Jorge Leppe, Dardo Martusciello, Mary Hernandez, Juan G. Acosta, Victor Hidalgo, Monica Camacho, Vicente Díaz y Antonio Gonzales Ayala.

La parte técnica merece todo el reconocimiento nuestro, la ambientación de la obra es de primera importancia, y lo han logrado, el escenario, el vestuario son de primera línea, las luces, los peinados, la coreografía se conjugaron para hacer de esta obra un clásico en nuestra naciente comunidad.

Una escena de la obra El Avaro de Moliere, la cual fue puesta en escena con todo éxito por el Teatro Experimental de Toronto.

EXITOSA GIRA DE LA CHICA DEL AÑO POR ECUADOR

Lily junto al Dr Jorge Zavala Baquerizo, Presidente del Congreso Nacional del Ecuador.

La Chica del Año en compañía del Dr Aquiles Rigail Santistevan, Ministro de Previsión Social y Trabajo del Ecuador.

Liliana Navia acompañada por el Dr José Tohme Amador, Ministro de Salud Pública del Ecuador.

Nuestra Chica del Año 87 en el estadio Reales Tamarindos, da el puntapié inicial en un encuentro del campeonato nacional ante una concurrencia de 20 mil espectadores

Por OSVALDO ESCOBAR

Dentro de las numerosas actividades que desplegó nuestra Chica del Año por el Ecuador, la que se prolongó por espacio de dos meses; una de las más trascendentales fue su entrevista con el Dr Jorge Zavala Baquerizo, Presidente del Congreso Nacional del Ecuador, con quién departió algunos instantes en las ceremonias de la formación del Parlamento Manabita, realizadas en agosto pasado.

Ante la pregunta de Liliana Navia al Presidente del Congreso sobre la posibilidad del derecho a voto de los ciudadanos ecuatorianos residentes en el extranjero, el Dr Zavala le respondio que "veia dificil que se concretara esa posibilidad"; en cambio, su respuesta fue positiva ante la pregunta sobre la doble nacionalidad.

Simpre en la provincia de Manabi tuvo ocasión de entrevistarse con el Ministro de Previsión Social y Trabajo, Dr Aquiles Rigail Santistevan, como invitada especial del Director del Seguro Social Manabita a la inauguración de un centro de salud del IESS (Instituto de Seguridad Social en el Ecuador) en la localidad de Playa Prieta.

En esta concurrida ceremonia dialogó con los campesinos, niños y reinas presentes, como también con los artistas que presentaron un entretenido espectáculo artístico al Ministro.

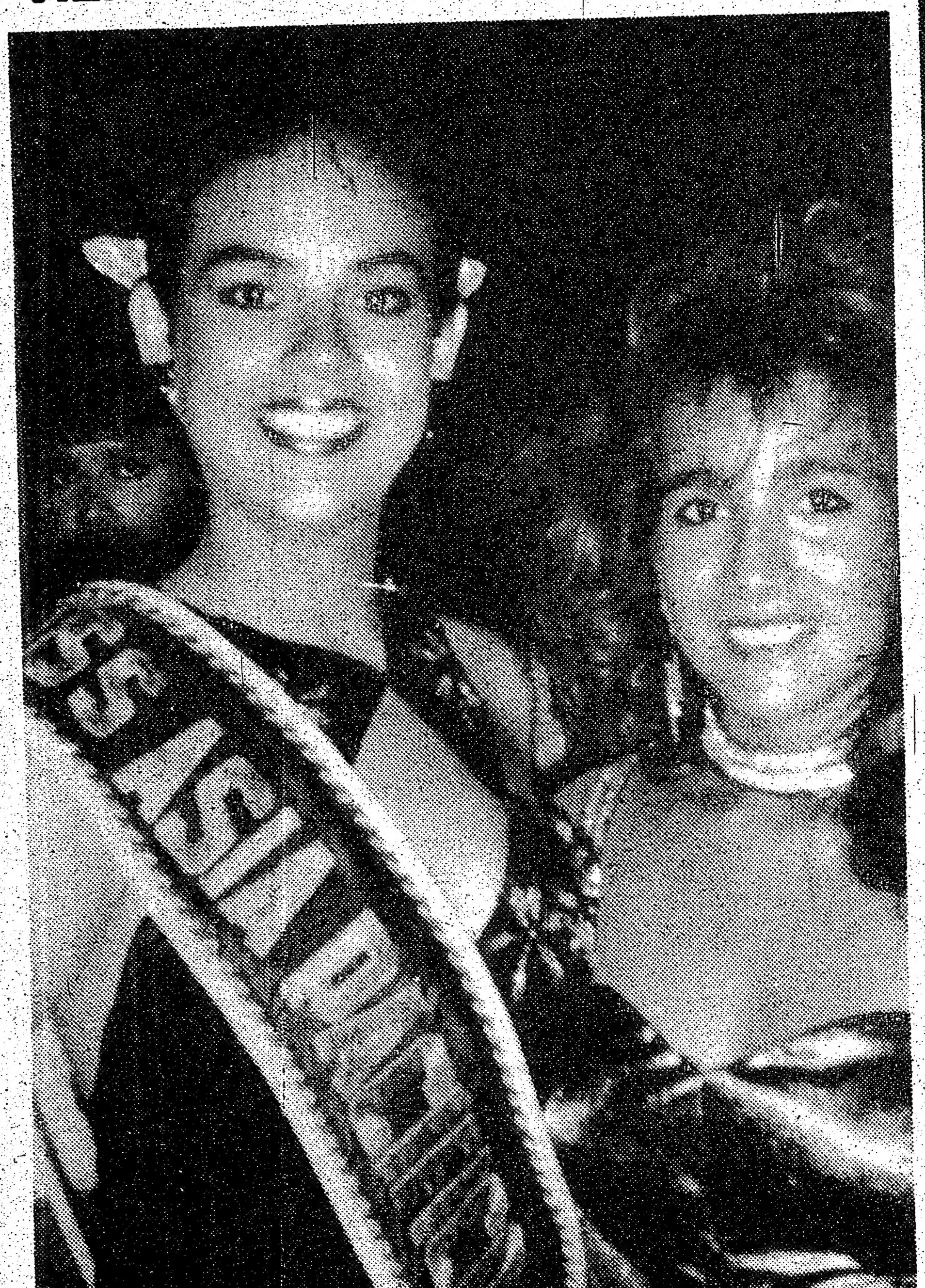
El Ministro Rigail, que también es el Director Nacional del partido político "Pueblo Cambio y Democracia" y ex candidato a la vice presidencia de la República en la elección pasada; tuvo palabras de elogio para quienes habian hecho posible este viaje de la embajadora de la belleza de la mujer hispana residente en Toronto.

Al opinar sobre las mismas preguntar formuladas en relación a la doble ciudadania y el derecho a voto de los residentes en el extranjero, señaló: "Yo he sido siempre un luchador para que los ecuatorianos obtengan estos derechos".

Otro de los grandes personajes de la vida política del Ecuador con quien nuestra Chica del Año departió fraternalmente, fue con el Dr José Tohme Amador, Ministro de Salud Pública, quién elogió la inciativa de enviar a la Chica del Año al Ecuador, como también se refirió en términos muy alagadores hacia el diario El Popular, su director y

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE

VIENE DE LA PAGINA ANTERIOR



Liliana posa junto a Laura Benítez, quien se adjudicó el primer lugar para ir a participar al concurso Miss Asia del Pacífico.

La Chica del Año 87 es escoltada por un cadete de la fuerza aérea en el concurso "La Perla del Pacífico" efectuado en Manta.

Lily Navia modelando en traje de baño el el Tenis Club de Portoviejo.

Miss Ecuador, María del Pilar Barreiro; Cecilia Pozzo, Miss Ecuador versión Miss Mundo y Liliana Navia, la Chica del Año 87 dialogan animadamente en el hall del Tenis Club de Portoviejo.

Nuestra Chica del Año desfilando ante un distinguido jurado com- puesto por las mujeres más bellas del Ecuador.

todo el personal que lo componen, ya que él también fue un hombre de prensa. Al mismo tiempo envió un mensaje a los Ecuatorianos residentes en Toronto y en forma muy especial a los Manabitas, para continúen por la senda del progreso, sin olvidar a la tierra que los vió nacer y que siempre dejen el nombre de la provincia y de la patria muy en alto.

Por otra parte obtuvo una cordial recepción por parte del Gobernador de la Provincia de Manabi, ingeniero Miguel Bustamente; el Prefecto Provincial, ingeniero Ponce y el Alcalde de la Ciudad de Portoviejo, ingeniero Leonel Cedeño.

En el plano deportivo tuvo la honra de dar el puntapié inicial en un encuentro sostenido entre Liga Deportiva Universitaria de Portoviejo y Deportivo Cotopaxi del campeonato Nacional del Ecuador. La invitación fue cursada por el ingeniero Roberto Rodriguez, presidente del club Liga Deportiva que disputó este encuentro en el estadio Reales Tamarindos ante una concurrencia de unos 20 mil espectadores.

En lo relacionado a eventos de belleza, desfiles de modas y grabación de comerciales para la televisión Ecuatoriana, la labor de Liliana fue aún más activa.

Fue invitada a participar como jurado en el evento de "Miss Piernas", realizado en el Colegio Nacional de Abdon Calderón de la provincia de Manabi.

También integró el grupo de modelos que desfilaron en el Tenis Club de Portoviejo, donde también fueron invitadas las representantes de Ecuador que acudieron a los diferentes concursos de belleza de nivel internacional. Alli se encontraban presentes Miss Ecuador, María del Pilar Barreiro Cucalón, que participó en el concurso Miss Universo efectuado en Singapur en junio pasado; Cecilia Pozzo, quien competirá en Miss Mundo, evento que se realizará en Londres en el próximo mes de noviembre y Laura Benitez que participará en el torneo Miss Asia del Pacífico.

Durante el diálogo con estas tres beldades, tuvimos ocasión de ver el video y escuchar el mensaje que enviaron a los hispanos residentes en nuestra ciudad y en forma especial a los Ecuatorianos. Al serle cursada una invitación para que concurran como jurado al próximo evento de La Chica del Año 88, todas coincidieron que "les fascinaba la idea de venir a Toronto y que harian todo lo posible para lograrlo". De igual manera elogiaron el concurso (vieron el video) y admiraron a los organizadores por la iniciativa de enviar a la bella Liliana a su Ecuador natal.

Otro de los aspectos altamente positivos de esta gira fue la participación de Liliana como invitada especial al famoso concurso Perla del Pacífico, al cual concurrieron varias de las participantes el concurso Miss Universo pasado. Entre ellas se destacaban Miss Puerto Rico, Miss Korea, Miss Uruguay, Miss Chile entre varias otras, como también estuvieron presentes como invitada la ganadora del concurso Sirena del Mar, la Flor más bella del Ecuador y numerosas otras bellezas a nivel internacional.

Las participantes desfilaron en traje tipico, traje de baño y vestido de noche, resultando ganadora Miss República Dominicana.

En este evento nuestra Chica del Año desfiló como invitada especial en traje de noche y al mismo tiempo inició las gestiones para registrar el evento "La Chica del Año", que se perfila para abril 2 del próximo año, en el concurso "La Perla del Pacífico", de tal manera que la ganadora de nuestro evento de cada año, concurra a participar a Manta y Guayaquil, donde se realiza este afamado certamen de belleza de nivel mundial.

SELECCION COLOMBIA ESTUVO DE FIESTA

Garro, dirigente de Selección Colombia posa junto a Olga y Ofelia para el lente de El Popular, en la fiesta de despedida del verano.

Selección Colombia organizo una linda y acogedora fiesta el sábado pasado en los salones del Northwood Community Centre, para despedir el verano y aunar fuerzas para la segunda etapa del torneo de LEFA donde Selección compite con bastanta éxito.

Los directivos saben y estan concientes que el equipo ha hecho un buen papel hasta el momento en el torneo Lefa. Pero la parte dificil se inicia la próxima semana y esperan que los jugadores den más, lo que en realidad a sido la tónica de Selección Colombia, ya que siempre esta y estado en la lucha por el titulo, y este año no será la escepción.

La fiesta de despedida del Verano fué animada por la sobrosa discoteca, del Rey del Ritmo, Rey Trujillo quién en ningún instante se queda atras en materia de los últimos exitos bailables, entrenado varios de ellos en esta fiesta.

Ayer y fuimos invitados pero por razones de salud no pudimos asistir Selección Colombia organizo un gigantesco asado para todos los socios y simpatizantes de esta institución, la razón principal de este asado según nos manifectó Garro "es mantener la camaraderia y Selección Colombia unida".

EX-SENADOR SOCIALISTA CHILENO INGRESO A ARGENTINA TRAS SER EXPULSADO

SANTIAGO DE CHILE, Septiembre 8 - Luego de permanecer varias horas sin abrigo en una nevada zona fronteriza Sureña, el ex-Senador Socialista chileno, Erich Schnake, expulsado la noche del lunes por el gobierno chileno, ingresó a territorio argentino, dijo ayer un diplomático de ese pais.

El Consejero de la representación diplomática Raul Estrada dijo que el dirigente fué recogido por una patrulla policial en un territorio inhóspito, neutral entre ambas fronteras.

Schnake, que el sábado se presentó sorpresivamente en una reunión internacional de parlamentarios tras regresar clandestinamente de su exilio en España, habia decidido no ingresar a territorio argentino.

En la noche de ese mismo dia fué detenido por la policia chilena, que lo trasladó hasta el paso fronterizo Vicente Pérez Rosales, el mismo por el que dijo haber ingresado legalmente.

Estrada dijo que la patrulla lo encontró cerca del mediodia en un refugio donde habia pasado la noche.

"Estaba con ropa de calle, una vestimenta no adecuada para estar en un lugar de baja temperatura, porque habia nieve", añadió.

Dijo que los policias lo trasladarian a la ciudad argentina de Bariloche, unos 1000 km al Sur de Santiago, pero que el viaje seria lento porque deberian cruzar zonas montañosas nevadas y lagos.

Schnake estaba en el exilio desde 1977 y su presencia en la reunión internacional de parlamentarios surgió un dia después que el ex-Diputado Comunista Luis Guastavino, a quien se suponia exiliado en Buenos Aires, hiciera lo mismo.

Fué el sexto dirigente izquierdista con prohibición de ingreso que regresó clandestinamente al pais desde marzo, cuando volvió Clodomiro Almeyda, ex-Canciller del gobierno de Salvador Allende. Pero hasta ahora ha sido el único expulsado.

En 1981, el entonces gobierno militar argentino elevó una protesta al de Chile cuando expulsó a cuatro opositores, colocándolos en la frontera.

Tres años más tarde, Argentina rehusó aceptar a un grupo de chilenos que fueron puestos a bordo de un avión con destino a Buenos Aires, dijo Estrada.

"Nadie puede estar internado en Argentina contra su voluntad", añadió.

Cuando Schnake fué detenido el sábado, un grupo de parlamentarios europeos y latinoamericanos que participaban en la reunión internacional en un céntrico hotel de Santiago, lo acompañó gritando "libertad, libertad". La policía los dispersó lanzando gases lagrimógenos.

Un comunicado de la policia civil de Investigaciones dijo que el dirigente habia sido detenido "por tener prohibición de ingreso al pais".

Schnake es dirigente del ala moderada del Partido Socialista, conocido localmente como PS-Nuñez, por su lider Ricardo Nuñez y para diferenciarla de la fracción Marxista que dirige Clodomiro Almeyda, actualmente detenido en una prisión de Santiago.

Tras el golpe militar de 1973, el dirigente fué juzgado por un tribunal de la Fuerza Aérea y condenado a 20 años de cárcel por intento de infiltración de las Fuerzas Armadas. Pero en 1977 y tras gestiones del joven lider del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) Felipe González, el gobierno militar le conmutó la pena por la de destierro.

En España Schnake ha colaborado estrechamente con el gobierno Socialista de González.

El sábado dijo a la prensa local que el mismo tribunal militar que lo habia condenado lo absolvió y que además habia sido beneficiado con una ley de amnistia dictada por el gobierno en 1978. "No estoy condenado ni a destierro, ni a extrañamiento, ni a prisión, ni a nada, estoy absolutamente libre de toda suerte de condenas judiciales", dijo.

Luego añadió, "he venido a quedarme. He venido a ejercer mi derecho a vivir en el pais. No me iré, permaneceré aquí y las consecuencias no son de mi incumbencia".

Schnake habia presentado un habeas corpus para evitar ser expulsado.

MAS DE 40.000 VOTOS EN FAVOR DE ELECCIONES LIBRES EN CHILE

CONCEPCION, septiembre 8- Más de 40.000 habitantes de esta ciudad rechazaron el plebiscito de sucesión presidencial que planea el gobierno militar y optaron en cambio por elecciones libres, en un proceso de votación secreta y simbólica, organizada por la oposición.

En tanto el presidente Augusto Pinochet reiteró que la oposición del plebiscito será entre la profundización de la "obra de gobierno o el caos y la anarquia" que motivó el golpe militar en 1973.

Uno de los últimos recuentos de la votación arrojó 44.8 41 votos emitidos, de los cuales 42.226 fueron en favor de elecciones libres.(94 por ciento) y 1.219 por el plebiscito (2.6 por ciento). Otros 1.332 votos fueron computados como nulos y 97 blancos.

Pinochet mantiene inalterable la disposición constitucional que establece la sucesión presidencial mediante un plebiscito en el que los chilenos diran "si" o "no" a un candidato único propuesto por los comandantes en jefe y que deberán realizarse dentro de los próximos 18 meses.

Un amplio arco opositor sostiene que el referendum podria ser fraudulento para asegurar la permanencia de Pinochet en el poder al menos hasta 1997.

El proceso de votación simbólica realizado el pasado viernes y sábado en Concepción fue la máxima expresión que ha tenido hasta ahora una campaña opositora para conseguir este objetivo.

"Fue una expresión de voluntad. Una demostración de que los chilenos quieren un proceso eleccionario con varias opciones y en condiciones de libertad", dijo Sergio Molina, presidente del Comité por las elecciones libres, fomado por dirigentes politicos, gremiales e intelectuale .

Concepción, unos 500 kilómetros al sur de Santiago, disputa con Valparaiso la calidad de segunda ciudad más importante del pais. Alli residen 700.000 personas.

Decenas de mesas de votación fueron colocadas en plazas, sedes gremiales, universidades y distritos obreros, donde grupos de votantes acudian voluntariamente a emitir su preferencia.

El proceso se realizó en forma absolutamente pacifica, tal como ocurria en la elecciones presidenciales de cada seis años que realizaron hasta 1970 en este pais.

El Ministro del Interior lo calificó el viernes como "un acto artistico", pero los organizadores lo consideraron "una gran encuesta".

Molina dijo que el proceso, al que los organizadores esperaban la concurrencia de no más de 30.000 personas, superó todas las espectativas y que podria repetirse en otras ciudades de Chile, incluyendo la capital.

Dos obispos católicos, el Arzobispo Manuel Santos y su auxiliar Alejandro Goic, estuvieron entre los primeros habitantes que emitieron su voto. Santos consideró la actitud como "un deber moral".

En una entrevista publicada el sábado por el matutino El Mercurio, Pinochet se mostró confiado en que el gobierno militar ganará el plebiscito, aunque reconoció que "todas las posibilidades pueden suceder".

"Tengo mucha confianza porque tengo la convicción más profunda de que, entre la opción socialismo o libertad, el pueblo chileno eligira la libertad y ha sido, precisamente, este gobierno el que la rescató y el que ha venido afianzando en estos años", dijo.

Definió como parte de la "obra de gobierno" el haber reemplazado "el caos y la anarquia por el orden y la autoridad".

DISPONEN CIERRE TEMPORAL DE UNIVERSIDAD DE CHILE

SANTIAGO,septiembre 8.- Las autoridades designadas por el gobiernos militar dispusieron el domingo el cierre temporal de la Universidad de Chile, horas después que un fuerte contingente policial desalojó dos de sus facultades ocupadas or estudiantes arrestando a 57 de ellos.

La suspensión de actividades marcó el punto máximo de crisis en ese centro de estudios tras dos semanas de agitación estudiantil y académica, en protesta por la designación gubernamental de un nuevo y controvertido rector.

Estudiantes y académicos han mantenido un paro de actividades y han ocupado facultades demandando no solo su renuncia, si no la posibilidad de elegirlo, en vez de que sea designado por el presidentes Pinochet.

El nuevo rector Jose Luis Federici, es un economista cuyo paso anterior por empresas estatales ha coincidido con reducciones del númjro de empleados y estrictos procesos de racionalización.

La mañana del domingo, s policiales movilizadas en buses blindados, carros lanzagases y acompañados incluso de expertos en explosivos, desalojaron las facultades de medicina e ingenieria, ocupadas desde el viernes por estudiantes que pedian la renuncia de Federici.

En la primera de ellas, los estudiantes lograron evitar el arresto, pero en la segunda, 57 fueron detenidos sin que hubiese violencia.

Federici dijo en conferencia de prensa que "con el objeto de evitar mayores riesgos,(la Rectoria) ha decretado la suspensión preventiva de las actividades de la universidad a partir de ayer lunes.

La Universidad de Chile, con alrededor de 15.000 estudiantes es la más antigua e importante del pais.

El rector afirmó que en la mayoria de las manifestaciones de esta últimas semanas "participaron elementos terroristas ajenos a la comunidad académica y estudiantil, reforzando el clima de violencia y agitación que se vivia al interior de la mayoria de las sedes".

En una entrevista publicada en el Matutino El Mercurio, Pinochet dió su total respaldo a Federici, el primer rector civil que el gobierno ha designado en la Universidad de Chile desde el golpe militar de 1973.

Hasta esta ocasión, el cargo solo habia sido ocupado por miembros de las Fuerzas Armadas.

Federici dijo que la situación se tornó "de extrema gravedad" y añadió que no debe repetirse el periodo de la reforma aludiendo a un clima de fierte agitación estudiantil durante el gobierno demócrata cristiano de Eduardo Frei.

LA COMISION DEL "FRENTE AMPLIO" EN TORONTO
LLAMA A TODOS LOS FRENTE AMPLISTAS URUGUAYOS A PARTICIPAR A LA ASAMBLEA ABIERTA DE CARACTER INFORMATIVO.
TAMBIEN INVITAMOS A TODOS LOS CONCURRENTES A INTEGRARSE AL TRABAJO DE LA COMISION.
DICHA ASAMBLEA SE REALIZARA EL DIA 13 DE SEPTIEMBRE A LA HORA 15,
EN EL LOCAL CITO EN EL 2708 DE JANE ST
MARISEL'S DELICATESSEN North of Sheppard
COMITE TORONTO
AUSPICIADO POR:
VENTURE FORD
representante Alberto Pintos
2209 WESTON RD WESTON, ONT.
M9N-1Y4 / 244-1701

EL 10 DE SEPTIEMBRE VUELVA A ELEGIR A

Claudio Polsinelli X
M.P.P. YORKVIEW
"LA EXPERIENCIA QUE TRABAJA PARA USTED"
AUTORIZADO POR EL COMITE PARA LA REELECCION DE CLAUDIO POLSINELLI
LIBERAL

Pepe Jewellery
660 1/2 BLOOR ST. W.
TORONTO, ONT.
537-0678
"REALIZAMOS TODA CLASE DE MODELOS CON SU ORO"
25 AÑOS DE PROFESION LE GARANTIZAN CALIDAD Y SERIEDAD EN TODOS SUS TRABAJOS.
...OJES DISTINGUIDOS PARA EL BUEN VESTIR
MARTES A SABADO DE 10 AM A 8 PM
VISITENOS Y SERA ATENDIDO POR SU PROPIETARIO PEPE TRUJILLO

DERROTA ELECTORAL RADICAL REDUNDARA EN AJUSTES POLITICOS

Por John Reichertz

BUENOS AIRES, Septiembre 8 - Destacados políticos argentinos dijeron el lunes que la derrota del partido radical del Presidente Raúl Alfonsín en las elecciones nacionales impulsaría a su administración a modifiacar su política.

Dirigentes del partido peronista, opositor, que en los comicios del domingo para renovar gobernaciones y cargos legislativos y municipales obtuvo su victoria más importante en más de una década, dijeron que se abocarían a reformar la política económica del gobierno, cada vez más controvertida.

"Va a haber cambios profundos en la política económica de la nación", dijo Italo Luder, que obtuvo una banca como diputado nacional por los peronistas.

Alfonsín, que había contado con mayoría en la Cámara de Diputados y el claro mandato del electorado para gobernar desde que inició su periodo de seis años, a fines de 198 3, perdió ambos en esta votación.

Funcionarios electorales digeron que presencia radical en la Cámara de Diputados, de 254 bancas, se redujera de 129 a 114 escaños.

Las proyecciones otorgan al peronismo 115 escaños, de 111 que tenía, superando a los radicales sin ganar mayoría absoluta en la cámara baja.

Estas fueron las terceros comicios celebrados desde el retorno de la democracia, en 1983 trás ocho años de régimen militar, significaron para los peronistas la primer gran victoria electoral desde que muriera el ex-presidente Juan Perón, en 1974, tras dominar la escena política argentina durante casi 30 años.

Políticos de los numerosos partidos que participaron en las elecciones elogiaron la paz y el órden que caracterizaron el sufragio, como indicadores de la madurez alcanzada por la ciudadanía argentina.

Los funcionarios dijeron que los peronistas ganarán la gobernaciones en 17 de las 22 provienciás del país, entre ellas la de Buenos Aires, que representaba la prueba vital.

El candidato radical Jaun Manuel Casella reconocioO su derrota ante el peronista Antonio Cafiero en ese distrito donde vive el tercio de los 30 millones de habitantes del país.

Dijo que todo sería ahora más difícil para el gobierno, con menos gobernadores y diputados.

Casella dijo que la pérdida sería un grave obstáculo para los planes oficiales de modernizar el gobierno y la economía en los últimos dos años en la presidencia de Alfonsín. Dijo que no creía que los peronistas hubieran aprendido que gobernar es el arte de administrar recursos escasos.

El partido peronista, un movimiento eminentemente obrero fundado por Perón en la década de 1940, basó su campaña en un mayor presupuesto para el sector social y moratoria del pago de la deuda externa del país, de 54.000 millones de dólares.

Cafiero atribuyó la victoria peronista , en parte, a que la gente votó" para castigar" el fracaso de los políticas oficiales.

"Ahora somos mayoría", dijo. Tenemos la obligación de responder contribuyendo a un buen gobierno, lo que también significa progreso económico y justicia social".

Ante la pregunta de los peronistas sobre la posibilidad de un gobierno de coalisión, líderes de ambos partidos dijeron que ninguno tendría libertad absoluta para gobernar, lo cual los obligaría a elaborar un programa de trabajo conjunto.

Cafiero dijo que estudiaría con sus colaboradores la posibilidad de un gobierno de coalisión en la provincia de Buenos Aires.

El Ministro del Interior, Antonio Troccoli, dijo que la derrota radical se debía, sin duda, al alto precio que había debido pagar el gobierno de Alfonsín por encarnar la transición entre el régimen militar y el civil, y tener que abordar la crisis económica de la nación.

Dijo que no habían podido lograr los resultados que los argentinos tenían la esperanza de ver.

Líderes de ambos partidos mayoritarios dijeron que los resultados de la elección dejaban a ambos partidos con buenas posibilidades para la campaña presidencial de 1989, cuando Alfonsín termina su mandato. Analistas políticos dijeron que era probable que Cafiero, tras la victoria obtenida, fuera el candidato peronista.

PERONISMO VENCIO A RADICALES POR UN VOTO EN LA ANTARTIDA

BUENOS AIRES, Septiembre 8 - El Justicialismo obtuvo 25 sufragios contra 24 de la gobernante Unión Cívica Radical en el sector Antártico argentino, informó el comando electoral de Tierra del Fuego.

Aunque sujetos a rectificación, éstos cómputos son totales, destacándose los 56 votos en blanco, que superan a la suma total de los sufragios de los partidos mayoritarios.

PRODUCTORES LATINOAMERICANOS DE CAFE CONFIAN EN LAS CUOTAS

Por RICHARD JACOBSEN

MEXICO, Septiembre 8 - Trece productores de café que representan un 70 por ciento de la oferta mundial iniciaron aquí un debate sobre cuotas de exportación y varios delegados se mostraron confiados sobre la posibilidad de llegar a un acuerdo. "Creo que el simple hecho de que estemos reunidos significa desde ya que puede haber algún consenso, algún acuerdo", dijo Alfonso Palacios Rudas, miembro del directorio de la Asociación de Cafeteros Colombianos.

"Este es un buen síntoma", agregó.

Brasil y Colombia, los principales productores de café del mundo, fueron invitados a asistir a la reunión de dos días que celebran aquí los 11 productores de las variedades "Otros Suaves" con el propósito de elaborar una postura unificada entre los abastecedores acerca de las cuotas de exportación.

Los productores esperan presentar un acuerdo sobre las cuotas a los países consimudores en la reunión de la Organización Internacional del Café (OIC) que se realizará en Londres el 21 de septiembre. "Aquí hay un buen espíritu negociador", dijo Jorge Eduardo Tenorio, presidente del Instituto Nacional del Café de El Salvador.

"Existe conciencia de que los precios bajos están afectando severamente las economías de los países productores", agregó.

Desde febrero, los productores han estado tratando de restablecer las cuotas de exportación, suspendidas desde igual mes de 1986, a fin de elevar los precios internacionales.

Todos los productores reunidos aquí dependen de sus exportaciones cafeteras como importante fuente de ingresos para pagar sus deudas externas.

Los productores de "Otros Suaves" -El Salvador, Guatemala, Costa Rica, Ecuador, Honduras, Nicaragua, Perú, India, Papúa-Nueva Guinea, La República Dominicana y México- han expresado todos la esperanza de aumentar sus cuotas respecto de los niveles anteriores.

Delegados del grupo dijeron que esperaban elaborar un acuerdo sobre cuotas aceptable para Brasil y Colombia, a fin de presentarlo a los restantes productores antes de la reunión de la OIC.

"Nosotros (Brasil y Colombia) fuimos invitados aquí seguramente para que luego los (productores de) Otros Suaves pudiésen presentarnos después su propuesta", dijo el colombiano Palacios Ruda.

Sin bien los delegados de los "Otros Suaves" dijeron que querían mayores cuotas, el presidente del Instituto Brasileño del Café, Jorio Dauster, dijo que Brasil no aceptaria una rebaja de su tradicional participación del 30.55 por ciento del mercado exportador.

Dauster dijo sin embargo que Brasil estaba abierto a la discusión de fórmulas sobre las cuotas de exportación.

Otros delegados del grupo de los "Otros Suaves" dijeron que una posible transacción con Brasil contemplaria que éste país acepte concesiones sobre sus volúmenes de exportación netos durante ciertos periodos pero manteniendo su cuota de exportación tradicional.

"Vamos a tratar de desarrollar con Brasil mecanismos que nos permitan a todos salir satisfechos", dijo Mario Zubieta, director del Instituto Mexicano del Café.

CENTRO DE MUJERES INMIGRANTES

INMIGRANT WOMENS CENTRE

El Centro de Mujeres Inmigrantes es un centro de ayuda a la mujer inmigrante principalmente en el area de la salud. Ud puede obtener información general, orientación y servicio de consulta médica relacionada con:

Control de la natalidad. Infertilidad. Menopausia y otros problemas femeninos.

Test de embarazo y de prevención del cancer.

Los servicios de orientación y clínica médica son gratuitos y confidenciales (No se requiere OHIP).

Horario de oficina: 10 am a 5 pm. Clínica Médica martes de 5 a 8 pm.

El servicio y las consejeras hablan español.

750 Dundas St. W. Suite 301 Telf. 367-1388

SUS CLASIFICADOS ESTAN MEJOR EN EL POPULAR

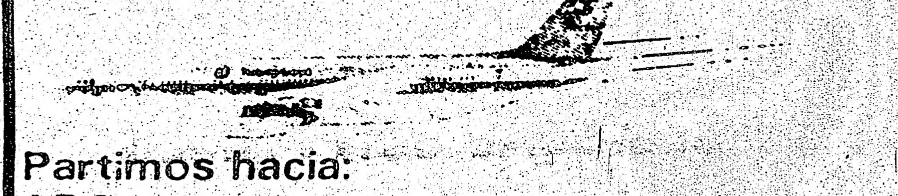
SCILLA

FORWARDING & SHIPPING

2400 Finch Ave. W., Unit 12
Weston, Ontario M9M 2C8

SERVICIO SEMANAL DIRECTO A:
Bermuda, Puerto Rico, República Dominicana, Panamá, Venezuela, Ecuador, Chile, Argentina. Salidas semanales a NICARAGUA
Servicio a toda la costa de Centro y Sudamérica

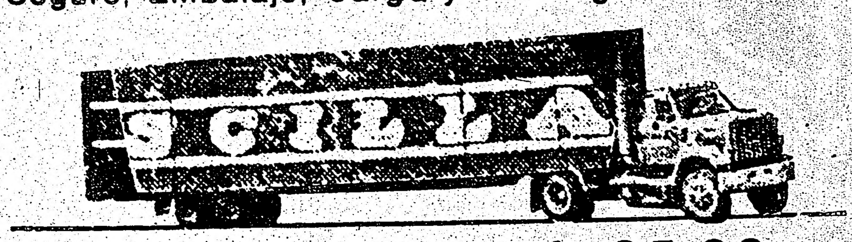
ENVIOS
Marítimos, Terrestres y Aereos para Latinoamérica, España y el resto del mundo.



Partimos hacia:
ARGENTINA MONTEVIDEO
GUAYAQUIL y MANTA
2 Veces al mes con tarifas mínimas de
$75.oo por 20 C.B.FT.
Completamente asegurados bajo licencia
Cotizaciones Gratuitas

SERVICIO DE BODEGA Y DEPOSITO

Retiro de su propio domicilio.
Equipaje, cofres, cajas, Containers, Automóbiles, Bienes comerciales Seguro, Embalaje, Carga y descarga



por I.C.F. a 10 c.f. 35.00

NUESTRO PERSONAL HABLA ESPAÑOL

CANADA U.S.A.
LATINOAMERICA
ESPAÑA
TORONTO-MONTREAL-VANCOUVER

747-9774

2400 Finch Ave. West Unidad 12
(Al Oeste de Weston Rd.)

IMPORTANTE AUGE DE LA DERECHA Y CAIDA DE LA IZQUIERDA

BUENOS AIRES,septiembre 8- Más allá de la tradicional polarización del electorado argentino entre el Radicalismo de Raul Alfonsín y el opositor justicialismo, que obtuvieron en conjunto un 80 de los votos en las elecciones nacionales del pasado domingo, la derecha creció y se impuso como tercera fuerza, mientras que la izquierda perdió terreno.

El fenómeno del crecimiento de los movimientos de derecha que propugnan una economia liberal, llamados aquí de centro, se da con particular fuerza en el caso de la unión de Centro Democrático (UCEDE) en la capital federal, donde según cifras preliminares habría alcanzado un 18.37 por ciento de los votos para diputados, frente al 10.37 por ciento en 1985.

Para concejales de esta capital, también con muy buen desempeño, los sufragios llegaron a alrededor del 19 por ciento, frente a un 38 del Radicalismo gobernante y el 24 por ciento del partido justicialista.

Esta nueva opción marca un desprendimiento significativo de las pautas tradicionales del electorado.

En el nivel nacional las primeras cifras dan a la UCEDE una adhesión del 6 por ciento en las elecciones para la renovación de la mitad de las 254 bancas de la Cámara de Diputados. La dirigencia de ese partido mantiene su optimismo para las próximas elecciones gubernamentales de 1989, donde espera ampliar sus alianzas en todo el país.

Cuatro movimientos de derecha, denominados "centristas", se han destacado en estos comicios, la UCEDE en la capital, el Pacto Autonomista Liberal en Corrientes en la Mesopotamia, el Partido Renovador Salteño en el norte del país y el Movimiento Provincial Rionegrino en el oeste.

En Corrientes, las primeras cifras daban un triunfo aplastante al "pacto". Con 43.7 por ciento superaba las cifras conjuntas de sus dos principales opositores (Radical y Justicialista) tanto para gobernador como diputados nacionales.

El Partido Renovador Salteño habría obtenido alrededor de un 17 por ciento de los votos en su provincia. En tanto el Movimiento Rionegrino estaría cerca de una 25 por ciento de los sufragios locales.

En tanto, el electorado nacional, de casi 20 millones de sufragantes, dió una rotunda negativa a las propuestas de la izquierda. De casi 1.700.000 votos en 1985, cayó en 198 7 a menos de 1.100°000.

Las tres principales fuerzas de izquierda son el Partido Intransigente,PI, el Movimiento al Socialismo(MAS) y el Frente Amplio de Liberación (FRAL).

Las pérdidas se debieron principalmente a la fuga de 600.000 sufragios del PI, cuyas autoridades esperaban una disminución de votos, pero no tan abrumadora. El partido logró según las cifras conocidas hasta el momento solo un 2.1 por ciento del electorado nacional.

Un dirigente partidario del PI aseguró que su fuerza ganó en homogeneidad, pero que los resultados requerirán "una reflexión profunda".

Al igual que el derrotado candidato a gobernador por el radicalismo en la Provincia de Buenos Aires, Juan Manuel Casella, conjeturó que los votos perdidos por el Partido Intransigente habrían favorecido al justicialismo.

OBISPOS DE BRASIL Y BOLIVIA INQUIETOS POR DEUDA Y DROGAS

LA PAZ, Bolivia - Los Obispos Católicos de Bolivia y Brasil formularon un llamamiento a los pueblos de América Latina para que encuentren soluciones al grave problema de la deuda externa en el marco de la "unidad y solidaridad" y expresaron su preocupación por las "trágicas secuelas" que provoca el narcotráfico.

"La deuda externa de los pueblos latinoamericanos es impagable e inmoral si no se dá un tratamiento más humano, con mayor sensibilidad y de comprensión y apoyo a las naciones más debiles", dijo a los periodistas Monseñor Luis Sainz, secretario general de la Conferencia Episcopal de Bolivia.

Agregó que "las soluciones para encarar el problema de la deuda externa tienen que favorecer a los países más afectados y de una economía menos vigorosa que las naciones industrializadas".

Los representantes de las Conferencias Episcopales de Bolivia y Brasil que se reunieron desde el jueves en Santa Cruz, a 500 km al Este de aquí, concluyeron el sábado su encuentro pastoral, que también se preocupó de las consecuencias que genera el narcotráfico.

"Las Iglesias Católicas de Bolivia y Brasil están preocupadas por las trágicas secuelas de la producción de cocaína, narcotrafico y drogadicción", dijo el documento que divulgó la reunión de religiosos, que instó a los gobiernos de ambos países a "trabajar con firmeza y honestidad para que desaparezcan las causas que han generado este nuevo delito".

Monseñor Luciano Méndez de Almeida, presidente de la Conferencia Episcopal Brasileña, afirmó que el narcotráfico ha crecido en los dos países "por un agudo desórden económico, ademas de fallas en la educación y una notable falta de orientación moral".

Por su parte, Monseñor Julio Terrazas, presidente de la Conferencia Episcopal Boliviana dijo que la producción de cocaina y el tráfico y consumo de drogas "ha quebrado la unidad de la familia y distorsionó los valores morales de la juventud".

Los religiosos dijeron también que la multiplicación de las sectas religiosas está reflejando con transparencia "la crisis grobal que soportamos y los cambios violentos que nuestras sóciedades han sufrido durante la última decada, que han producido un empobrecimiento de la población, una desestructuración de la sociedad campesina y desarticulación de la cultura".

Del mismo modo, la reunión de los obispos aseguró que el éxodo de miles de familias bolivianas al Brasil "está motivado por el desempleo y causas de estudio" y acordó iniciar una labor religiosa encaminada a "otorgar una atención adecuada espiritual" a las personas que se ven obligadas a marcharse de su país originario.

CUBA DENUNCIA INTERCAMBIO DESIGUAL CON PAISES INDUSTRIALIZADOS

LA HABANA, septiembre 8 - Cuba denunció ayer el creciente intercambio comercial desigual entre países subdesarrollados y naciones industrializadas, al iniciarse una reunión de un comité intergubernamental del Grupo de los 77.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Isidoro Malmierca, al inaugurar el foro de seis días que congrega 150 delegados de más de 50 países, señaló que los precios de los productos básicos, que constituyen las dos terceras partes de los ingresos de los países en vías de desarrollo, han bajado hasta un 30 % en los últimos años.

Mientras tanto, dijo Malmierca según la agencia de noticias oficial Cubana AIN, los precios de los productos teminados que esas naciones importan aumentan considerablemente y se amplia cada vez más el intercambio desigual.

Malmierca enfatizó que la deuda externa del Tercer Mundo era el resultado directo de esas desigualdades.

La conferencia, oficialmente llamada Sexta Reunión del Comité Intergubernamental de Seguimiento y Coordinación para la Cooperación Económica entre Naciones Subdesarrolladas, tratará los temas de la deuda externa y de la cooperación en los sectores de la agricultura, comercio, alimentación, finanzas, energía, tecnologia y materias primas.

El llamado Grupo de los 77 está integrado ahora por 127 países del Tercer Mundo.

EX JEFE DE AERONAUTICA CIVIL CUBANA CONDENADO POR CORRUPCION

LA HABANA, Septiembre 8 - El ex-presidente del Instituto de Aviación Civil de Cuba fue sentenciado a 20 años de cárcel por malversación y apropiación ilegal de fondos públicos, informó la agencia oficial de noticias AIN.

Luis Orlando Domínguez era también hasta su detención en junio un prominente miembro del Comité Central del Partido Comunista.

Las autoridades lo acusaron de aprovechar sus cargos para lograr beneficios y privilegios personales, incluyendo varios automóviles y una residencia en una playa cercana a esta capital.

Dominguez, ex-Secretario Gene al de la Liga de Jóvenes Comunistas, sería el más alto jerarca de gobierno procesado y sentenciado desde que las autoridades iniciaron el año pasado una campaña contra la corrupción.

Algunos diplomáticos Occide ales opinaron que el gobierno de Fidel Castro deseaba transformar el caso Dominguez en un ejemplo, para dejar establecida su decisión de desterrar la corrupción en todos los niveles de la vida nacional.

El ex-dirigente y funcionario también fue condenado a pagar una indemnización de 342.000 dólares EU al Instituto de Aeronáutica Civil, dijo AIN.

Dos cómplices de Domínguez, José Dalmau Alarcón y José Maique Díaz, detenidos y procesados junto con aquel, fueron sentenciados a ocho y siete años de prisión, respectivamente.

El despacho de AIN no brindó otros detalles del proceso, que tuvo lugar el 28 y 29 del mes pasado, ni precisó los cargos que se plantearon contra Dalmau Alarcón y Maique Díaz.

CUBA PREVEE EXTENDER LA EXPECTATIVA DE VIDA A 80 AÑOS

LA HABANA, septiembre 8 - Cuba, que posee una de las más bajas tasas de mortalidad infantil del mundo, planea aumentar la expectativa de vida a los 80 años para 1992, dijo el Presidente Fidel Castro, según informó la agencia noticiosa Prensa Latina.

Durante el próximo lustro, la tasa de mortalidad infantil disminuirá a 10 por mil (de 13,6 por mil en 1986) y la expectativa de vida alcanzará los 80 años, siete más que la actualidad, dijo Castro durante la inauguración de un nuevo hospital en esta capital, informó Prensa Latina.

Castro señaló que las mejoras en el campo de cirugia cardiovascular infantil y las nuevas unidades de terapia intensiva pediátrica contribuirán a alcanzar tal meta.

En los 28 años de gobierno Comunista se ha dado prioridad a la medicina, y Castro ha dicho que Cuba estaba luchando para imponerse como el centro médico del Tercer Mundo.

DIMENSION 85
AM 1540 STEREO
CHIN
RADIO/TV INTERNATIONAL
¿ NOS HA ESCUCHADO ULTIMAMENTE ?
CONCURSOS
PROGRAMAS DEPORTIVOS
COMENTARIOS Y TODA LA ACTUALIDAD
LA HORA DINAMICA 5 pm DE LUNES A VIERNES
PHONE (416) 531-9991 637 COLLEGE STREET TORONTO, ONTARIO

940 Bloor St. W. Tel: 534-1171(2)
Toronto
ANDINA TRAVEL AGENCY
GRUPO ACOMPAÑADO ECUADOR-TORONTO-VERANO 87
TARIFAS ESPECIALES A:
ECUADOR-COLOMBIA-CHILE-ARGENTINA-URUGUAY-BRASIL
VENEZUELA-CENTRO AMERICA-CARIBE Y EUROPA
LES OFRECEMOS LO QUE EN VERDAD EXISTE
CONSULTENOS A:
SUSANA, ARNALDO Y PATRICIA

RADICALISMO PODRIA REVISAR SUS POLITICAS ANTE DERROTA

BUENOS AIRES - Un triunfo sorpresivo y abrumador del principal partido opositor, el justicialismo, en las elecciones gubernamentales en Argentina, obligaría al radicalismo del presidente Raul Alfonsin a una revisión de su política, particularmente en economía.

El voto popular, que dejó en minoría al partido gubernante en ambas cámaras legislativas y con apenas la posibilidad de tres magistraturas provinciales sobre 22 existentes, estaría vinculado principalmente al desgaste del prestigio del gobierno. El motivo estaría en la falta de solución al problema acuciante de una inflación, que en agosto habría superado 13 por ciento, y el aumento de la deuda externa a unos 54.000 millones de dólares desde 40.000 en diciembre de 1983 cuando asumió el gobierno radical luego de ocho años de dictadura militar.

Particularmente sentida ha sido en el oficialismo la derrota para la primera magistradura en la importante

PASA A LA PAG. 12

ORTEGA ANUNCIA NUEVA VISITA A LA URSS

MANAGUA - El presidente nicaraguense Daniel Ortega dijo ayer que proyecta visitar Moscú para celebrar el aniversario de la revolución rusa el 7 de noviembre, fecha en que entra en vigencia en acuerdo de paz para América Central. El sorpresivo anuncio, que según medios diplomáticos provocará críticas desde Washington, fue hecho luego de una reunión sostenida entre Ortega y Vadim Zagladin, un enviado especial del lider soviético Mijail Gorbachov.

El presidente Ronald Reagan implantó un embargo comercial contra Nicaragua en mayo de 1985, tras la primera visita oficial que hizo Ortega a Moscú. Esa visita también fue aprovechada por Reagan para gestionar apoyo del congreso estadounidense a los rebeldes contras, que luchan contra el gobierno nicaraguense. Reagan ha acusado reiteradamente al gobierno sandinista de tratar de diseminar la revolución comunista por América Central.

PROPONEN QUE BRASIL REDUZCA SU CUOTA DE CAFE EN EL MERCADO

MEXICO - Los productores de cafés de la variedad "Otros Suaves" presentaron ayer a Brasil una propuesta en la que piden al gigante cafetero que acepte una reducción del 0,63 por ciento de su participación en el mercado exportador, dijeron delegados del grupo.

En la sesión de apertura aquí de una reunión de dos días de los 11 productores de Otros Suaves, el grupo acordó presentar a Brasil y Colombia, -que también asiste al encuentro- una propuesta sobre nuevas cuotas de exportación.

Brasil y Colombia, los dos mayores productores de café, no asistieron a la reunión inaugural y sus delegados no estuvieron disponibles de inmediato para formular comentarios.

Sin embargo, el presidente del Instituto Brasileño del Cafe Jorio Dauster habia dicho anteriormente que su pais no aceptaría reducción alguna de su tradicional participación del 30,55 por ciento en el mercado exportador.

La propuesta, de la que Reuter obtuvo una copia, propone a varios de los miembros del grupo de los Otros Suaves que reduzcan su participación en el mercado exportador, pero resulta en un aumento global del 0,79 por ciento para el grupo.

Segun la propuesta Brasil, principal productor del mundo, vería reducida su participación al 29,92 por ciento, mientras que Colombia, el segundo productor, incrementaria su producción en 0,27 por ciento al 16,40 por ciento.

La propuesta del grupo de los Otros Suaves, elaborada por siete de sus 11 miembros, basa su recomendación en una fórmula segun la cual ningún pais vería incrementadas sus exportaciones en más del 20 por ciento ni reducidas en más del 12,3 por ciento.

La propuesta regiría para los años cafeteros 1987-1988 y 1988-1989, ya que posteriormente debe renegociarse el acuerdo general de la Organización Internacional del Cafe (OIC).

Según la propuesta, los productores de Otros Suaves Costa Rica, India y México aumentarían sus exportaciones en un 20 por ciento respecto a los niveles de un sistema de cuotas del OIC suspendido en febrero del año pasado.

Al mismo tiempo, la República Dominicana, El Salvador y Nicaragua verían todos reducidas sus cuotas en un 12,28 por ciento. Varios productores africanos sufrirían también reducciones en sus cuotas según el acuerdo.

Los productores aquí presentes que verían reducidas sus cuotas según el acuerdo dijeron que era aceptable porque, al lograr los productores de Otros Suaves una ventaja global, seria posible una posterior redistribución de esa participación ampliada en el mercado.

"Aún cuando no salimos tan bien parados de la propuesta, existe sin embargo la posibilidad de que aumentemos nuestra participación en el mercado", dijo Ramón Alvarez, miembro de la delegación de Guatemala, cuya participación en el mercado se reduciría en un 0,18 por ciento según la propuesta.

Los productores de Otros Suaves esperaban lograr una fórmula para las cuotas de exportación a fin de presentarla a otros productores de la OIC el 17 de septiembre, antes de la reunión general de la OIC que comienza el 21 de septiembre.

PRESIDENTE DE VENEZUELA INICIA TRAMITES DE DIVORCIO

CARACAS - El Presidente Jaime Lusinchi realizó una presentación obligatoria ante la Corte para iniciar los trámites de divorcio de su esposa, la Primera Dama Gladys Castillo de Lusinchi, señaló una declaración de la oficina de prensa Presidencial.

Lusinchi inició los trámites legales el 14 de julio en la séptima Corte Civil de Caracas. Su asistencia se realizó conforme a las leyes venezolanas que instan a un "primer acto de conciliación", en el que la pareja debe concurrir al tribunal cuatro días después de presentada la demanda.

La audiencia del viernes, presidida por la Jueza María José Rodríguez de Villarroel, fue declarada privada y estuvo cerrada al público. La Corte dictaminó que no había tenido lugar una reconciliación y llamó a un "segundo acto de conciliación", que tendrá lugar dentro de los próximos 45 días ante el tribunal.

Las actuaciones duraron poco más de una hora. Lusinchi llegó a la Corte acompañado de su hermano, Francisco, el secretario de la Presidencia Carmelo Lauria, y la abogada Nora Sierralta de Villarroel. La Primera Dama arribó poco después del Presidente, acompañada por tres hijos de la pareja y sus abogados.

Lusinchi y su esposa, ambos médicos pediatras, están separados desde hace tiempo, informó la oficina de prensa de la Presidencia. El año pasado ya circulaban por Caracas los rumores acerca de su divorcio.

DEUDA EXTERNA REGIONAL SE MULTIPLICO 14 VECES

QUITO, Septiembre 8 - La deuda externa regional se multiplicó 14 veces en los últimos 15 años, al pasar de 28 billones de dólares EU en 1970 a 399,55 billones en 1986, dijo la Organización Latinoamericana de Energia (OLADE).

OLADE, un instituto privado de investigacioness en el campo energético, dijo en un comunicado que el 20 % de éste total corresponde a la deuda contratada para el sector energético, por un monto cercano a los 80 billones de dólares.

El impacto de la deuda del sector ejerce una influencia negativa en los paises, por cuanto las empresas energéticas deben destinar una parte creciente de sus ingresos para atender el pago del conjunto de los intereses de la deuda, dijo OLADE.

79 MUERTOS Y CIENTOS DE EVACUADOS POR INUNDACIONES EN VENEZUELA

CARACAS,septiembre 8- Torrenciales lluvias durante este pasado fin de semana provocaron desbordes de rios en los Estados Centrales de Aragua y Miranda, causando inundaciones y avalanchas de lodo que mataron a 79 peronas y obligaron la evacuación de centenares de personas, dijeron ayer funcionarios de Defensa Civil.

El presidente Jaime Lusinchi envió a la zona de desastre al Ministro del Interior, Jose Angel Cilberto y a otros cuatro integrantes del gabinete ministerial, donde unos 5.000 efectivos de rescate tratan de evacuar a los heridos y refugiados.

Un portavoz del gobierno estatal de Aragua dijo que 20 personas muerieron a causa de la tragedia, pero el Teniente Domingo Rodriguez, de la Oficina de Defensa Civil en Caracas, estimó que el número de muertos era de 79.

Los operativos de rescate, en el que participan policías, grupos de voluntarios y soldados de la Cuarta División de Infantería, están concentrados en Maracay, 109 kilómetros al oeste de Caracas, y en las carreteras que conducen hacia el norte de la costa caribeña.

La tragedia se inició el domingo, luego que caudalosas precipitaciones que duraron varias horas hicieron salir de cauce a los rios Limón y las Delicias, causando aludes e inundaciones en Maracay y áreas cincundantes.

Las inundaciones causaron graves daños en las localidades de la Candelaria, El Progreso y el Limón, destruyendo un tramo de 30 kilómetros de la carretera entre La Guamita y el centro de investigaciones biológicas de Rancho Grande.

Autoridades estatales dijeron que unos mil vehiculos quedaron varados en la carretera entre Maracay y Choroni.

REUNION DE CANCILLERES ANDINOS EN ECUADOR

QUITO, Ecuador, septiembre 8 - La sexta reunión del Consejo Andino de Cancilleres se realizará en Cuenca, Ecuador, entre el 5 y el 7 de octubre, dijo el Ministro de Relaciones Exteriores.

Ecuador, que ofreció la sede, envió mensajes de invitación a los Cancilleres de los paises andinos, dijo el Ministerio en un comunicado.

El Canciller de Ecuador, Rafael García Velasco, afirmó que la ocasión reviste especial interés para identificar mejor la coordinación y los canales de comuniacación de América Latina.

Dió a conocer que el Canciller de Colombia, Julio Londoño Paredes, a nombre de la Secretaria por-témpore del Consejo Andino, ha cursado la convocatoria oficial a sus colegas de Venezuela, Perú, Bolivia y Ecuador.

SE OFRECE $600 SEMANALES
REQUISITOS
Auto, dinamismo, entusiasmo ambición y experiencia en mercadeo
-No inglés necesario
Empresa en expansión está desarrollando personal ejecutivo a corto plazo, para el Departamento de Ventas.
PARA INFORMACION :
Sr. Nelson Bermúdez
Grolier Limited
1801 EGLINTON AVE. WEST., SUITE 214
TEL. 785-8794 DE 9a.m. - 4 p.m

ARAUCO HOUSING CO-OPERATIVE CORPORATION
120 Lambertlodge Ave. - Toronto, Ont. M6G 3X3 530-4162

OFERTA DE EMPLEO

Arauco Housing Co-op. es un conjunto habitacional de 50 unidades que alberga a familias latinoamericanas y canadienses. Establecida en 1980, se ubica en el área comprendida entre las calles Dupont-Davenport, Christie y Shaw de la Ciudad de Toronto.

La Cooperativa de Viviendas Arauco requiere de una persona que desempeñe las funciones de Coordinador (a). El postulante elegido será responsable de la administración diaria de la cooperativa, implementando políticas y procedimientos adoptados por el directorio de la corporación.

Nombre del Cargo: COORDINADOR
Horas de Trabajo: 25 semanales, incluyendo horario vespertino.
Salario : 12.00 dólares por hora.

Preferencia se otorgará a candidatos con experiencia en cooperativas u organismos sin fines de lucro. Capacidad de trabajo de grupo, excelente coordinación y relaciones humanas en solución de problemas. Además comunicación oral y escrita en Inglés y Español es esencial.

Cartas de postulación con un detallado resumen de educación y experiencia se reciben hasta el 15 de Septiembre y deben ser dirigidas a:

Hiring Committe.
Arauco Housing Co-op.
120 Lambertlodge Ave.
Toronto, Ont. M6G-3X3.

Los interesados pueden solicitar la descripción de trabajo a la dirección arriba señalada o al teléfono 530-4162 de 9:00 a 12 M.

MUY PRONTO:

el popular
El único diario en español de Canadá

APARECERA
DE LUNES A VIERNES
CON
LA INFORMACION AL DIA,
TODOS LOS DIAS

¡¡ COMO SIEMPRE LOS PRIMEROS !!

ANIVERSARIO DE ATENTADO "CONFIRMA UNIDAD EN LA INSTITUCION SAGRADA DEL EJERCITO", DICE PINOCHET

Por LUIS ALVAREZ

SANTIAGO, septiembre 8 - El Presidente Augusto Pinochet recordó ayer con una misa el primer aniversario de la sangrienta emboscada que le tendió un grupo guerrillero izquierdista, el mismo que lo desafió nuevamente al mantener por casi una semana cautivo a un oficial del Ejército.

La misa se realizó en el mismo lugar de la emboscada, un valle precordillerano cercano a Santiago donde al atardecer del 7 de septiembre del año pasado una veintena de guerrilleros atacaron a la comitiva de Pinochet con metralletas y lanzacohetes, matando a cinco escoltas pero sin conseguir su objetivo de asesinarlo.

Hace una semana, el grupo guerrillero Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) secuestró al Teniente Coronel Carlos Carreño, en su primera acción de envergadura desde el atentado, y la noche del domingo envió un nuevo comunicado a medios de prensa con una carta manuscrita del oficial y sus documentos de identidad.

Los secuestradores no han hecho exigencias para liberar a Carreño, funcionario de la Fábrica y Maestranza del Ejército (FAMAE), donde esta rama de las Fuerzas Armadas fabrica parte de su material de guerra.

Pero en su comunicado dijeron estar recordando un año de la emboscada que denominaron "Operación Patria Nueva" y afirmaron que el 7 de septiembre "entró en los anales de nuestra historia como una fecha de gran significación patriótica".

Pinochet encabezó ayer un solemne homenaje a los escoltas que murieron en el atentado y a los 11 que resultaron heridos, reafirmando la unidad de las Fuerzas Armadas.

"En el día de hoy, se cumple justamente un año desde que sufriera el vil atentado en el Cajón del Maipó, que costó la vida a cinco hombres de mi escolta, quedando 11 personas heridas", dijo.

El día de hoy significa muchas cosas, significa la unidad, la unidad que hay entre el superior y el subaterno, la unidad que hay entre el que manda y el que obedece y que confirma la institución sagrada que se llama ejército o fuerzas armadas", añadió.

El frustrado intento de asesinato marcó una de las etapas más críticas del gobierno que llegó al poder hace 14 años en un golpe militar, peró también debilitó la estrategia opositora de protestas populares.

Se declaró el estado de sitio, se suspendió la edición de medios opositores de prensa y decenas de dirigentes y militares ezquierdistas fueron arrestados. Poco después de la acción guerrillera, un grupo ultraderechista se atribuyó el secuestro y asesinato a balazos de cuatro militares izquierdistas, entre ellos el dirigente del gremio local de periodistas Jose Carrasco. Durante redadas en distritos obreros tres sacerdotes franceses fueron arrestados y expulsados del país. Uno de ellos era Pierre Dubois, párroco de la población La Victoria, escenario de violentos enfrentamientos entre fuerzas de seguridad y manifestantes durante las protestas opositoras.

El FPMR ha sostenido en varias ocasiones que el atentado contra Pinochet falló porque uno de los cohetes dirigidos a su automovil blindado en el que viajaba no estalló.

"No sé que pasó, pero que le dio, le dio. Quizas fue por un ángulo, además él iba en un tanque", dijo Victor Paz, uno de los guerrilleros que desde la carcel ha admitido su participación en el atentado, en declaraciones públicadas ayer por el matutino El Mercurio.

"Desde un punto de vista militar, el ataque fue un éxito, porque en una emboscada a una columna en un límite suburbano, sin ninguna salida lógica. Se operó y nos retiramos muy bien, causo cinco bajas y todos los demás heridos", añadió Caro, hijo de un dirigente comunista que integra la lista de detenidos desaparecidos.

El sitio del atentado fue un camino hacia el Valle precordillerano Cajón del Maipó y los atacantes huyeron en vehículos con balizas, haciendo creer a la policía que se trataba de automoviles del servicio de seguridad.

Un contravertido proceso que la justicia militar inició tras el atentado, arroja hasta ahora 36 personas encarceladas y acusadas de vinculación directa o indirecta con la emboscada.

Peró el FPMR -que en diciembre de 1983 inició una campaña armada contra el gobierno de Pinochet- ha admitido que sólo cinco de sus hombres estan en prisión.

El coronel Fernando Torres, contravertido juez militar que dirige el proceso y que ha sido cuestionado por organismos de derechos humanos, sostiene que en la emboscada participaron 21 guerrilleros y "hay algunos que definitivamente ya no están en Chile".

Torres también dirige el proceso por internación ilegal de armas en la que otras treintena de personas acusadas de vinculación con el FPMR estan en prisión.

Hace tres semanas, se fugó de la carcel de la ciudad portuaria de Valparaiso Sergio Buschman, miembro de la organización acusado de ser uno de los encargados de la internación ilegal de armas.

Organismos de derechos humanos han denunciado que varios de los detenidos por uno y otro caso, han sido sometidos a torturas y a largas incomunicaciones en celdas solitarias.

MILES DE PERONISTAS FESTEJARON TRIUNFO ELECTORAL EN CALLES

BUENOS AIRES - Miles de argentinos se volcaron a las calles de Buenos Aires la noche del lunes para celebrar lo que se perfilaba como la victoria electoral más importante para el partido peronista en más de una década.

Los simpatizantes peronistas, agitando banderas argentinas y del partido, se congregaron frente a la sede del Partido Peronista Renovador en el centro de la capital federal, donde estaban reunidos los victoriosos candidatos del partido.

Mujeres y hombres, muchos acompañados por niños, entonaron la canción partidaria, la marcha peronista, en un explosivo festejo popular, mientras que otro tanto acarecía en distritos del interior del país.

"Perón, Perón," coreaban los jubilosos manifestantes peronistas en homenaje al extinto fundador del partido, Juan Domingo Perón, tres veces presidente argentino.

Las celebraciones peronistas contrastaban con el silencio de los simpatizantes del Partido Radical del presidente Raul Alfonsin, que parecia encaminado a su primera derrota significativa desde que asumió el poder en 1983.

El Peronismo, después de derrotas en las dos últimas elecciones desde la restauración de la democracia en 1987, estaba logrando su primera victoria importante desde mediados de la decada de 1970.

En la provincia de Buenos Aires, el núcleo electoral más importante del pais, el candidato peronista a la gobernación, Antonio Cafiero, llevaba una confortable ventaja sobre su rival, Juan Casella, quien sobre la medianoche reconoció su derrota.

VIENE DE LA PAGINA 10

provincia de Buenos Aires, que cuenta con un tercio de la población nacional y riqueza agroindustrial.

Se considera en algunos medios politicos que los resultados muestran un voto castigo a la propuesta de reformas económicas graduales intentado por el gobierno. Para otros son la búsqueda de la sociedad de un rumbo más realista.

Analistas políticos preveían que estos comicios en los que por primera en 35 años el pueblo decida el cambio de gobernadores provinciales, además de autoridades legislativas y municipales(más de 10 mil cargos electivos) iban a ser importantes, pero no cruciales como para promover cambios sustanciales en los dos años de mandato que restan al gobierno.

Sin embargo el triunfo justicialista, aunque limitado según cifras preliminares a un 41.5 por ciento de los votos, frente al 37.2 por ciento alcanzado por el Radicalismo, es por sus alcances en la distribución del poder, un duro revés para el oficialismo.

Esto debería impulsar un profundo replanteo interno en el partido gobernante, hasta se habla de una posible reununcia del gabinete economico, y una necesaria negociación con las otras fuerzas para el avance de los programas en marcha, opinaron economistas.

Antes de las elecciones el vicepresidente de la nación, Victor Martinez, habia asegurado que no habría "cambios de gabinete, ni tarifazos" después de los comicios.

Pero ya se comentaba en medios oficiales en el periodo preelectoral que el Ministro de Economia, Juan Sourrouille autor en 1985 del plan antinflacionario Austral, deberia iniciar luego de la votación una acción dirigida a fortalecer la imagen de su gestión y la credibilidad de su equipo.

Ante las nuevas perpectivas políticas y tras el "impasse" de las elecciones, se presenta un periodo complejo y difícil frente a la grave crisis económica que vive el país.

Con un déficit fiscal que aumentó un 35 por ciento en valores constantes desde los primeros siete meses de 1986 a ese mismo periodo de este año, una inflación consolidada ahora en los digitos y la consiguiente caida de los salarios reales, el país, al no producir lo suficiente y no crecer, no puede hacer frente a las obligaciones externas, señalan analistas económicos. Destacan como elementos esenciales para revertir el proceso la reducción del gasto estatal y el aumento de la exportaciones.

LIDERES PANAMEÑOS DESFILAN EN MARCHA ANTIGUBERNAMENTAL

- Millares de panameños se encolumnaron ayer en una marcha contra el gobierno dominado por los militares, en la más expresión manifestación de una ola de protestas que, según funcionarios, está comenzando a afectar la economía del país.

"El Militarismo: Tumba del Progreso Económico", decia uno de los carteles contra el gobierno cuyo lider de facto es el General Manuel Antonio Noriega.

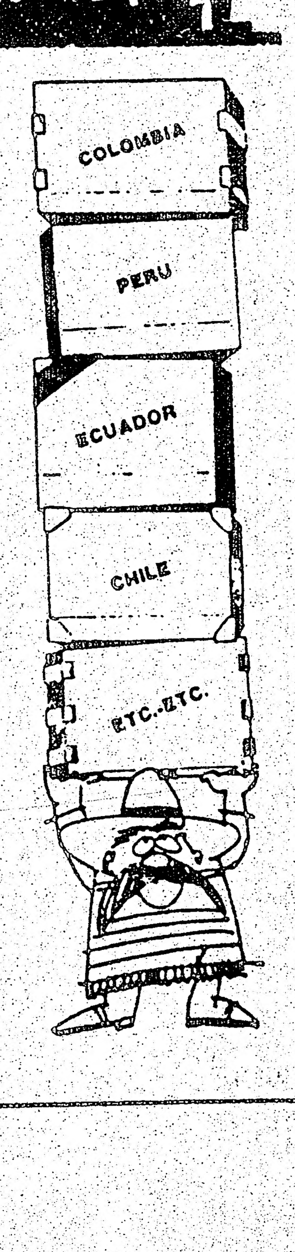
Noriega y el Presidente Eric Arturo Delvalle tenían previsto participar en una asamblea progubernamental conmemorativa del 10mo. aniversario de la firma del Tratado del Canal de Panamá en el pueblo de Santiago, a 250 km de esta capital, dijo un vocero gubernamental.

El Canciller Jorge Abadía Arias dijo que Panamá deberá esforzarse por asegurar que el Tratado, que otorga a Panamá control sobre el Canal para el año 2000, sea debidamente acatado.

Mientras tanto, los manifestantes antigubernamentales eran seguidos por caravanas de automóviles que hacían sonar las bocinas en adhesión a los estribillos, en tanto que los oficinistas de los edificios altos que bordeaban la avenida arrojaban papel picado.

EMEL SILVA D.T.
CLINICA DE DENTADURAS
374 COLLEGE ST. OFICINA 203
(al este de Bathurst)
926-8088

ALL CARGO AGENCIES

83 GALAXY BLVD.
UNIT 34
REXDALE, ONTARIO
M9W-5X6


NOS ESPECIALIZAMOS EN:
SERVICIO DE CARGA AEREA Y MARITIMA
-ALMACENAJE -EMBALAJE
PRECIO ESPECIALES A ECUADOR Y COLOMBIA
¡Cuando de carga se trata nosotros se la llevamos!
Consúltenos al:
TEL. 675-2005

339 BLOOR ST. W.
SUITE 222
Sanchez TRAVEL

SALVADOR	$ 636
SANTIAGO	$ 1.218
BUENOS AIRES	$ 1.318
MONTEVIDEO	$ 1.318
LIMA	$ 799
COLOMBIA	$ 940
ECUADOR	$911

CUANDO PLANEE VIAJAR A SUDAMERICA O TRAER A ALGUN FAMILIAR DE VACACIONES AL CANADA, CONSULTE NUESTROS PRECIOS Y SERVICIOS, NO SE ARREPENTIRA
HAMILTON (416) 521-6413
TORONTO 598 2525
KITCHENER 749 7043

TORNEO HISPANIC FIESTA

GUATEMALA Y JAMAICA QUEDARON ELIMINADOS

Selección de Ecuador clasificó en segundo lugar del grupo 1 y el próximo miércoles enfrentará al representativo de Chile, ante el cual perdió el miércoles pasado por la diferencia mínima. (Foto Osvaldo Escobar)

Por OSVALDO ESCOBAR

El campeonato Inter-naciones de Hispanic Fiesta entró a su segunda ronda con tres selecciones clasificadas en cada uno de los grupos. La situación quedó clarificada el viernes pasado con la última fecha de la primera rueda, cuando Uruguay apabulló al representativo de Guatemala por el abultado marcador de 7-0. La mejor figura de la cancha fue Carlos Collete quién abrió el marcador a los 14 minutos de juego. El primer tiempo terminó con la ventaja parcial de Uruguay por 3-0.

En la segunda fracción los charruas anotaron otros cuatro tantos y dominaron el partido a su antojo, ante un rival que se entregó sin pena ni gloria, y solo les quedó la satisfacción de haber participado.

Los goles uruguayos fueron anotados por Carlos Collete en tres oportunidades, Alvaro Echeverry 1, Gabriel Martirena 1, Herbert Gallo 1 y Waldemar Barrios 1.

En el otro encuentro de la programación Argentina doblegó a Jamaica por 3-1, aseguarando de esta forma su paso a la etapa siguente.

El encuentro en si fue un tanto accidentado ante la actitud paranoide de Orlando Catala, director técnico de Argentina que insultó y amenazó al referi Sam Camissa, luego de un autogol cometido por la defensa de su cuadro, tanto que dejó en ventaja parcial a Jamaica. Luego vino el empate de Argentina mediante lanzamiento penal convertido por Claudio Piotti a los 10 minutos del segundo tiempo, aumentó Fernando Saba a los 15 y a los 43 nuevamente Piotti deja el marcador final de 3-1.

El Tribunal de Penas del torneo Inter-naciones y basado en el informe de los referis que tildaron al técnico Catala como "una persona peligrosa al borde de un campo de juego"; decidieron suspenderlo de sus funciones por el resto del torneo, no permitirle la entrada al estadio cuando juegue la Selección de Argentina y recomendar a los organizadores de los futuros torneos no aceptarlo en ningún cargo en los tres próximos años, al mismo tiempo que los informes han sido remitidos a la Metro Soccer Association.

El torneo continúa el próximo miércoles con una interesante programación doble que se inicia a las 7:00 PM con el encuentro entre Uruguay y Perú y de fondo Chile Ecuador.

TABLA DE POSICIONES TORNEO INTERNACIONES

Serie 1	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
1 CHILE	3	3	0	0	5	1	6
2 ECUADOR	3	2	0	1	5	1	4
3 ARGENTINA	3	1	0	2	4	6	2
4 JAMAICA	3	0	0	3	1	5	0
Serie 2							
1 URUGUAY	3	1	2	0	10	3	4
2 PERU	3	1	2	0	4	3	4
3 EL SALVADOR	3	1	1	0	3	3	3
4 GUATEMALA	3	0	1	2	0	8	1

GOLEADORES : 1° Camilo Campusano de Chile y Carlos Collete de Uruguay con 3 tantos cada uno y 2° Cesar Figueredo de Uruguay, Perico Quintana de Perú y Luís Cruces también de Perú con 2 goles cada uno.

MEJOR JUGADOR DEL TORNEO : 1° Camilo Campusano de Chile y Miguel Beretta de Perú con 20 puntos cada uno y 2° Pedro Narvaez de Ecuador con 17 unidades.

FUTBOL DE COLOMBIA

BOGOTA - Millonarios, actual lider del fútbol profesional colombiano, empató el pasado domingo, 2-2 con el Pereira y aseguró su paso al octagonal final.

Los resultados de los encuentros disputados fueron:

NACIONAL	2	SANTA FE	0
TOLIMA	0	MAGDALENA	1
BUCARAMANGA	1	CUCUTA	0
JUNIOR	2	QUINDIO	1
MILLONARIOS	2	PEREIRA	2
CALI	1	MEDELLIN	0

Millonarios encabeza la tabla de posiciones con 40 puntos, seguido de Nacional con 37.

FUTBOL DE CHILE

SANTIAGO.- Universidad Católica derrotó 2-1 a Universidad de Chile en un partido "Clásico" del torneo de fútbol de Chile y afianzó su liderazgo al distanciarse cinco puntos de sus más cercanos seguidores.

En un encuentro simultaneo, el equipo más popular Colo Colo redimió una aplastante derrota sufrida hace una semana, ganando 5-1 a Pelestino.

Los resultados en la jornada del fin de semana fueron:

UNION ESPAÑOLA	1	LOTA SCHWAGER	1
COBRESAL	1	EVERTON	1
HUACHIPATO	1	RANGERS	2
PALESTINO	1	COLO COLO	5
FERNANDEZ VIAL	1	DEPORTES CONCEPCION	1
U. DE CHILE	1	UNIVERSIDAD CATOLICA	2
SAN LUIS	0	NAVAL	2
DEPORTES IQUIQUE	1	COBRELOA	0

PRINCIPALES POSICIONES: U. Católica con 17 puntos; Cobresal (un partido pendiente), Huachipato, Palestino y Cobresal con 12; Naval con 11; Rangers y Deportes Iquique con 10; Colo colo (un partido pendiente); Fernandez Vial y Concepción con nueve. Ultimo, San Luis con cuatro puntos.

VOL AIR TRAVEL SERVICE
2397 FINCH AVE. WEST
WESTON, ONT
741-6633

OTRO ESFUERZO DE
VOL AIR TRAVEL

DICIEMBRE 17 Y 19

GRUPO A BUENOS AIRES
Y
MONTEVIDEO

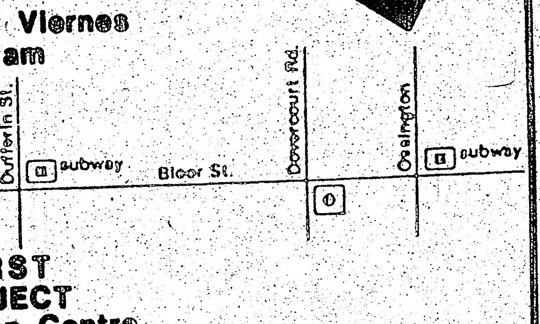
LLAMAR A MARIA GALUCCI
MYRIAM PAGANI
EDUARDO MARTINEZ

CUPO LIMITADO
741-6633

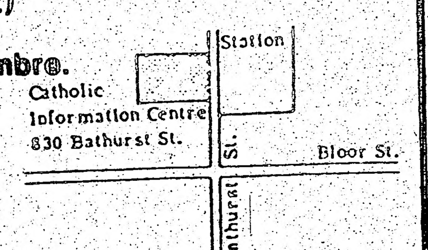
CLASES DE INGLES COMO SEGUNDA LENGUA

INSCRIPCION - SEPTIEMBRE DE 1987
Instrucción comunitaria gratuita de Inglés para Adultos.
Guardería infantil gratuita para niños pre-escolares.
2 Sedes en la línea Bloor - Danforth del subterráneo.
En Todos los Niveles - Principiante hasta Avanzado.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
701 Dovencourt Rd.
(cerca de la Estación Ossington)
* Inscripción el 14 de Septiembre
Lunes, Miércoles y Viernes
9:30 - 11:30 am



BLOOR-BATHURST
LANGUAGE PROJECT
Catholic Information Centre
Martes y Jueves por la Mañana
9:30 - 11:30 am
830 Bathurst St.
(Frente a la Estación Bathurst)
* Inscripción el 15 de Septiembre.



THE NUMBER CRUNCHERS
Especialistas en..... NOS GUSTAN LOS NUMEROS!
• CONTABILIDAD DE PEQUEÑOS NEGOCIOS (COMPUTARIZADO O MANUAL)
• INCORPORACIONES Y REGISTRO DE NEGOCIOS
733-1451

PIQUET GANA EN MONZA EN SU WILLIAMS CON NUEVA SUSPENSION

MONZA,ITALIA, septiembre 8- El piloto brasileñr Nelson Piquet, al comando del primer auto Williams equipado con un sistema de suspensión activa, contó el pasado domingo, con el auxilio de su propia precaución y de la buena fo una y ganó el Gran Premio de Italia corrido aquí por la undécima fecha del campeonato mundial de fórmula uno.

Luego de perseguir a su compatriota Ayrton Senna desde la vigésimocuarta hasta la cudragésimotercera vuelta, se aseguró su ercer triunfo de la emporada y el tercero en cinco años sobre el circuito de Monza cuando el piloto de Lo us perdió el control de su máquina en la famosa curva parabólica al tiempo que intentaba superar al rezagado lider el italiano Piercarlo Ghinzani.

Piquet, que el giro previo estaba a cinco segundos y ya con la preocupación del desgaste de los neumáticos, pasó a su rival y tomó una ventaja de ocho segundos. A pesar de que Senna trató de recuperar terrerno con una serie de veloces vueltas que incluyó un record para el circuito, Piquet se impuso por 1.3 segundos.

Resultó la vigésima victoria de Piquet en su campaña y la cuarta en el Gran Premio de Italia, un record para esa competición.

El triunfo también le permitió sacar 14 puntos a Senna como lider del campeonato y 20 a su compañero de equipoNigel Mansell, de Gran Bretaña, en la lucha por el título. Mansell piloteando un auto con el tradicional sistema de espirales y resortes en la suspen ión, finalizó tercero a 49 segundos de Piquet.

El Austriaco Gerhard Berger, en Ferrari, llegó cuarto adelante del belga Thierrry Boutsen en un Benetton y del sueco Stefan Johansson en un McLaren.

La victoria de Piquet significó la sexta consecutiva para Williams, un record superado en los tiempos modernos solo por McLaren.

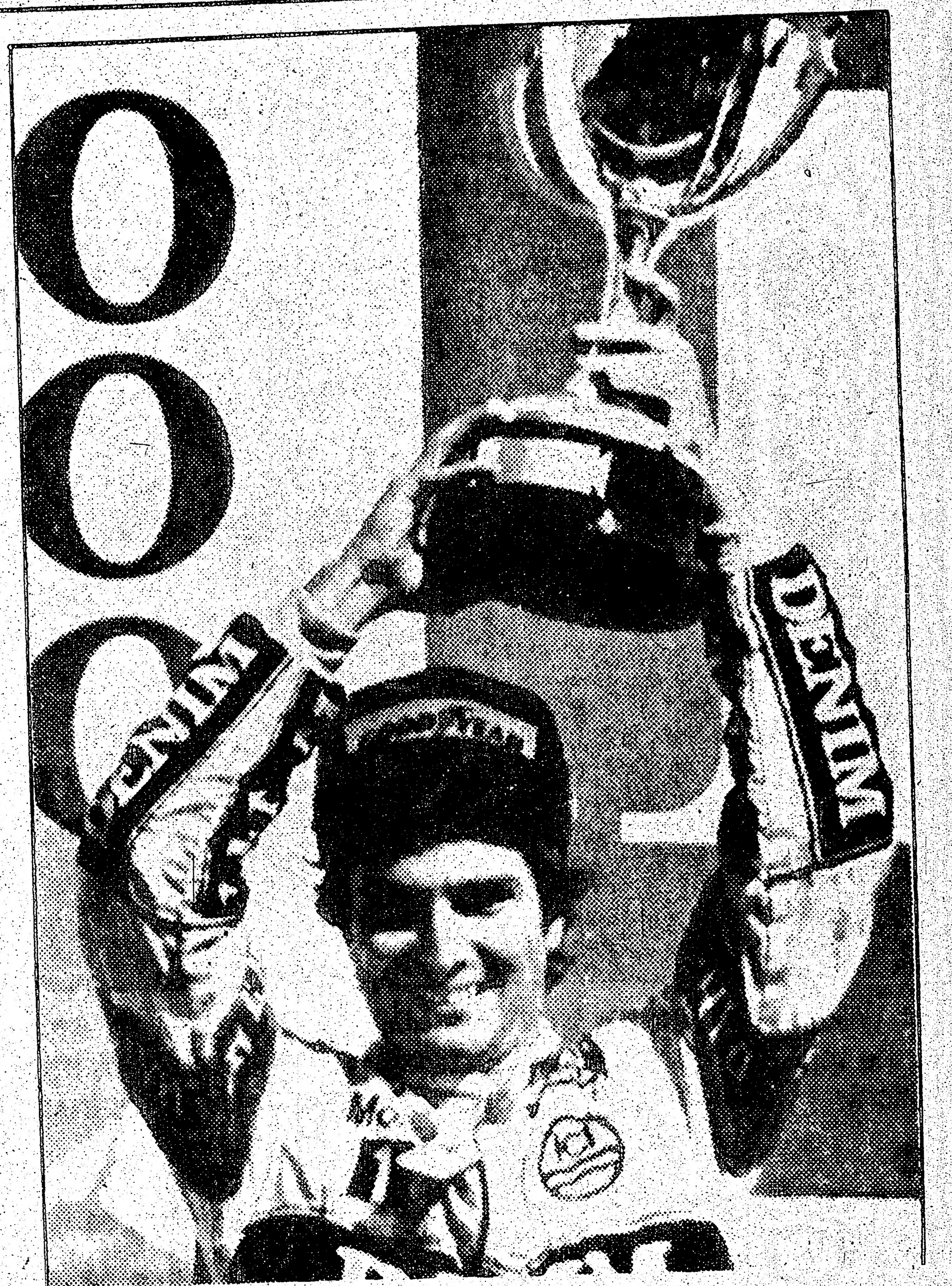
Piquet, quien largó desde la posición de privilegio y lideró la carrera durante 22 giros antes de cambiar de neumáticos, dijo posteriormente que en su poinión el campeonato aún no está dfinido.

"Nadie puede decir que ya está todo decidido cuando faltan cinco carreras. Pueden suceder muchas cosas. Yo tuve algunos problemas hoy, especialmente el desgaste de los neumáticos".

Sentí que el auto vibraba y creo que no hubiera podido superar a Senna si el no sufria ese despiste", comentó Piquet.

Por su parte Senna señaló que debió abrirse demasiado para superar a Ghinzani porque el piloto italiano circulaba por el medio de la pista.

Agregó que Piquet obviamente a sacado una importante ventaja en el campeonato pero sostuvo que "todavía no está nada dicho", funadamen almente porque los pilotos pueden unicámente computar sus mejores 11 resultados de la temporada.



MONZA, Italia - El Brasileño NELSON PIQUET exhibe su trofeo luego de ganar el Gran Premio de Italia de Fórmula Uno por cuarta vez, en un récord sin precedentes. Para Piquet fue su tercera victoria en un Gran Premio en lo que va de la presente temporara, y la 20ma. de su carrera deportiva.

BRITANICO HABRIA CRUZADO EL OCEANO SOLO, A REMOS, IDA Y REGRESO

DUBLIN,septiembre 8- Unbritánico de 50 a os de edad alegó haber completado por primera vez el cruce en bote a remo, solo, ida y regreso, del Oceano Atlántico.

Don Allum, un ejecutivo publicitario de Londres, dijo que arribó el psado viernes a la noche a la Isla Achill frente a lacosta noroccidental de la República de Irlanda, 77 días después de haber partido desde Canadá.

Allum dijo que casi pierde la vida hace cuatro dias cuando zozobró su bote de fibra de vidrio de 5.5 metros de largo.

"Me di vuelta tres veces durante la noche. Habia escrito mi despedida del mundo y la habia puesto en un frasco, que até a uno de los remos. Sabia que si me hundia, el remo flotaria y seria hallado", dijo.

En 1971, Allum habia establecido el record para el cruce de este a oeste por dos personas, completando esa hazaña con un primo suyo.

EL 10 DE SEPTIEMBRE ELIJA A

Laureano
Leone
"EL CANDIDATO DE LA COMUNIDAD"

DOWNSVIEW
LIBERAL

AUTORIZADO POR EL COMITE PARA LA REELECCION DE LAUREANO LEONE

COMMUNIST PARTY OF CANADA (ONTARIO)
PARTIDO COMUNISTA DE CANADA (ONTARIO)
24 Cecil Street, Toronto, Ontario M5T 1N2 Telephone 593-1080

EL PLAN COMUNISTA: UNA ALTERNATIVA REAL

Póngamos de Nuevo a Trabajar a Ontario
* Nacionalización de las filiales de multinacionales de EE.UU.

No al Libre Comercio
* Ningún acuerdo de libre comercio con EE.UU.
Cancelación de las negociaciones.

Declaremos la Guerra a la Pobreza
* Aumentar e indexar todas las pensiones. Plena portabilidad.

Defendámos los Derechos Laborales
* Una Carta de Derechos para los Trabajadores

Plena Igualdad para las Mujeres
* Igual paga por trabajo de igual valor.

Brindemos un Futuro a la Juventud
* Programas de creación de empleos para los jóvenes.

Un Nuevo Trato para las Municipalidades
* Retiro de los costos de la salud pública, educación y bienestar social del impuesto a la propiedad.

Pongamos Fin al Racismo
* Aprobación de leyes que conviertan en un delito a la promoción y práctica del racismo.

Paz
* Prohibición de los vuelos de EE.UU. y la OTAN - prohibición de ingreso a nuestros puertos de los barcos nucleares.

FUENTES DE FONDOS PARA ESTOS PROGRAMAS
Hay medios disponibles para concretar estos programas. Recolectando los 40 billones de dólares en impuestos diferidos de las corporaciones. Y recortando 10 billones de dólares del presupuesto militar.

Derrote a los Liberales * Mantenga Fuera a los Tories

El Gobierno Liberal
* socavó las reformas limitadas del Acuerdo con el NDP.
* está vendiendo nuestras corporaciones de la Corona al sector privado.
* debilitó la Revisión de los Alquileres con su Ley 51.
* circunvino una genuina igual paga por trabajo de igual valor.

El Gobierno Liberal No Ha
* detenido el cierre de plantas fabriles.
* creado empleos.
* producido genuinas reformas impositivas.
* respaldado el derecho de los pueblos indígenas al autogobierno.
* considerado seriamente los problemas de la pobreza y el desamparo.
Los Liberales no cuentan con una estrategia industrial para Ontario más allá de, tal como dijera el propio Peterson, "dejarla en manos de la libre empresa". No ha habido una recuperación económica para el pueblo.

ELIJA A UN COMUNISTA
En los años Cuarenta y Cincuenta, los Comunistas elegidos para Queen's Park lucharon duramente para defender y ampliar los derechos económicos, sociales y democráticos. Los Comunistas dan prioridad a las necesidades de la gente sobre las ganancias de las corporaciones. En 1987, los Comunistas electos para Queen's Park lucharán duro por la creación de empleos, la paz y la independencia de Canadá.

VOTE COMUNISTA
En Parkdale - Gordon Massie
En York East - Chris Frazer
En Riverdale - Maggie Bizell
En Oakwood - Geoffrey DaSilva

REAL MADRID AUMENTA SU VENTAJA COMO LIDER EN ESPAÑA

MADRID/ SEPTIEMBRE 8- Real Madrid, goleó el pasado domingo 7-0 a Sporting de Gijón y aprovechó la sorpresiva derrota de Barcelona por 2-1 en u estadio frente al Sevilla para aumentar su ventaja al tope de la posiciones cumplida la segunda fecha del campeonato de fútbol de España.

El temible goleador mexicano Hugo Sanchez resultó imparable y anotó tres goles de los siete tantos de su escuadra. Los otros goles que produjeron la literal destrucción de Sporting fueron marcados por intermedio de Rafael Goldillo, Manuel Sanchis Rafael Martin y Michel González.

"Real Madrid puede ser descripto como una máquina de hacer goles", comentó el desconsolado arquero de Sporting Pedro Rodriguez.

En tanto, Barcelona padeció el domingo una de sus más humillantes derrotas de los últimos tiempo , no solo por el marcador sino también por el bajo nivel que exhibió fren e a un Sevilla que no ganaba en el terreno de su adversario desde la temporada 1939-40.

Los heroes sevillanos fueron Pablo Bengochea y Znoio Ruiz con los tantos que convirtieron en la etapa complementaria.

El mediocampista germano-federal Bernd Schuster consiguió igualar transitoriamente para el conjunto catalán a los 57 minutos con su primer gol en un partido oficial desde abril de 1985.

Pero restando solo siete minutos para el final, Ruiz proporcionó el gol de la victoria para el Sevilla.

Atlético Madrid, dirigido esta temporada por el entrenador argen ino Cesar Luis Menotti, debió contentarse con empatar 1-1 de visitante ante Real Mayorca, el delantero portugués Paolo Futre anotó el gol de empate para Atletico a los 59 minutos luego de que Pepe Bonet abriera la cuanta en favor del Real Mayorca poco antes de concluir el primer periodo.

Otros resultados fueron: Sabadell 0, Cadiz 1. Logroñes 1, A hletic Bilbao 1. Celta 3, Valencia 3. Real Sociedad 0, Asasuna 0. Real Valladolid 1, Real Zaragoza 1.

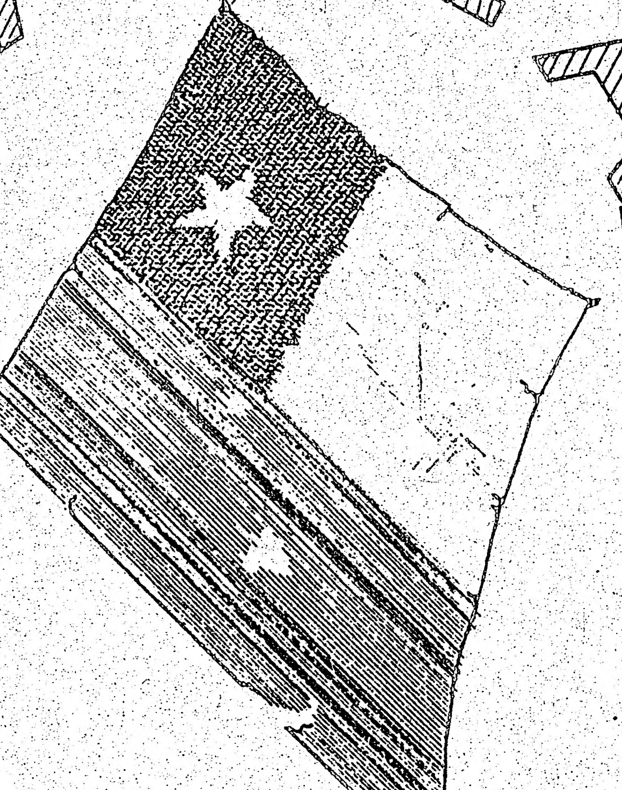
LAS POSICIONES SON:

EQUIPOS:	PJ	G	E	P	GF	GC	PTS.
REAL MADRID	2	2	0	0	11	0	4
REAL BETIS	2	2	0	0	5	2	4
OSUSANA	2	1	1	0	1	0	3
ATLETICO MADRID	2	1	1	0	2	1	3
REAL ZARAGOZA	2	1	1	0	2	1	3
ATHLETIC BILBAO	2	1	1	0	2	1	3
VALENCIA	2	1	1	0	5	3	3
CELTA	2	1	1	0	4	3	3
REAL MURCIA	2	1	0	1	2	1	2
BARCELONA	2	1	0	1	3	3	2
SEVILLA	2	1	0	1	3	3	2
REAL VALLADOLID	2	0	2	0	1	1	2
CADIZ	2	1	0	1	1	4	2
REAL MALLORCA	2	0	1	1	2	3	1
LOGXOÑES	2	0	1	1	1	3	1
REAL SOCIEDAD	2	0	1	1	0	1	1
SPORTING	2	0	1	1	0	7	1
ESPAÑOL	2	0	0	2	1	4	0
LAS PALMAS	2	0	0	2	1	4	0
SABADELL	2	0	0	2	0	2	0

NUEVA YORK - El tenista Estadounidense JOHN McENROE fue captado en medio de su ataque verbal contra un juez depor ivo que le valió una multa de 17.500 dólares EU y una suspensión de dos meses. Trascendió que el veterano jugador planea apelar el castigo, para lo cual contará con 10 dias después de la finalización del Torneo Abierto de EE.UU., el 13 de Septiembre.

CHILE!

La CUECA 'e L'AMISTA



CHILE NO SE RINDE MIERDA-VIVA ALLENDE-VIVA EL PUEBLO COMBATIENTE-VENCEREMOS NUEVAMENTE

19 DE SEPTIEMBRE
en la LATVIAN HOUSE
491 College St.

Donación en la puerta: 6.00 dólares

La Fiesta Comienza a las 7 pm en Punto * Disfrute nuestra Típica Comida Chilena y la Amplia Selección de Bebidas en nuestro Bar al contado * Baile con su Música Favorita: Folk-Latin-Afro-Caribeña-Rock * Gane Montones de Premios * Unase al Concurso de Cueca Tradicional * ¡Los Niños son Bienvenidos!

Unase a nosotros para celebrar nuestro Día de la Independencia y apoye la lucha para nuestra segunda y definitiva independencia...

- Chile Ontario Information Centre
- Orlando Letelier Cultural Group
- Gabriela Mistral Cultural Group
- Aurora de Chile Cultural Group
- Comite de Solidaridad con Las Prisioneras Politicas Chilenas
- Club Social, Cultural y Deportivo Los Latinos
- Grupo Sintesis
- Grupo Taller

PARA NUESTRO PADRE

"EL PUESTO VACIO"

EN MEMORIA DE PLUTARCO PONCE

POR CUMPLIRSE 50 AÑOS DE SU NACIMIENTO

Hace muchos años que en el hogar existe un gran vacío. La imágen etérea del hombre no alcanza a cubrir el espacio a través del cual nuestros ojos cruzan con la mirada escudriñando la eternidad. El puesto vacío en la mesa donde nos sentábamos a compartir el pan de cada día, impregnado de sabor a lucha y sacrificios. El puesto vacío en el taller donde el maestro puso sus manos para crear trabajo y enseñar a vivir, allí donde el sudor de muchas frentes ha dejado la tierra fértil para nuevos cultivos, para nuevos esfuerzos. Allí quedaron impresas las huellas de tus dedos en las herramientas y tu voz se ha convertido en eco repetido en cada rincón, en cada espacio. El puesto vacío en la sociedad humana que te vió transitar, te vió crear y al fin te acompañó hasta el portal de tu morada eterna.

Nosotros tenemos las manos dispuestas para estrujar la tierra, para modelar la vida, tenemos el alma dispuesta para ocupar tu puesto en la lucha; si tú nos miras desde el más allá, si tú nos alientas y nos proteges; si nos guías con tu recuerdo estaremos listos cuando nos convoque la vida a ocupar ese PUESTO VACIO.

TUS HIJOS

LEFA. SOLO TRES PARTIDOS SE JUGARON EL SABADO

Por Juan Orellana.

Seis partidos contemplaba la programación del sábado en Lefa pero solo tres llegaron disputarse, una de la razones principales debe ser el hecho que en este momento los equipos ya estan clasificados para la segunda etapa y la lucha de cual será el campeón de la primera rueda esta definido, ya que Christie es el virtual campeón .

Otras de la razones, por la no presentación de algunos equipos a sus compromisos es que tratan y por este medio evitar enfrentarse a Christie a lo menos en la segunda vuelta.???.

Colombia ganó los puntos por la no presentación del Atlético Ecuador equipo que desde hace varias semanas no se sabe lo que hara , en todo caso esta elimidado de la rueda a seguir.

Guatemala se quedo con los puntos ya que a Barcelona no le interesaban, por lo tanto no se presentó con el plantel completo.

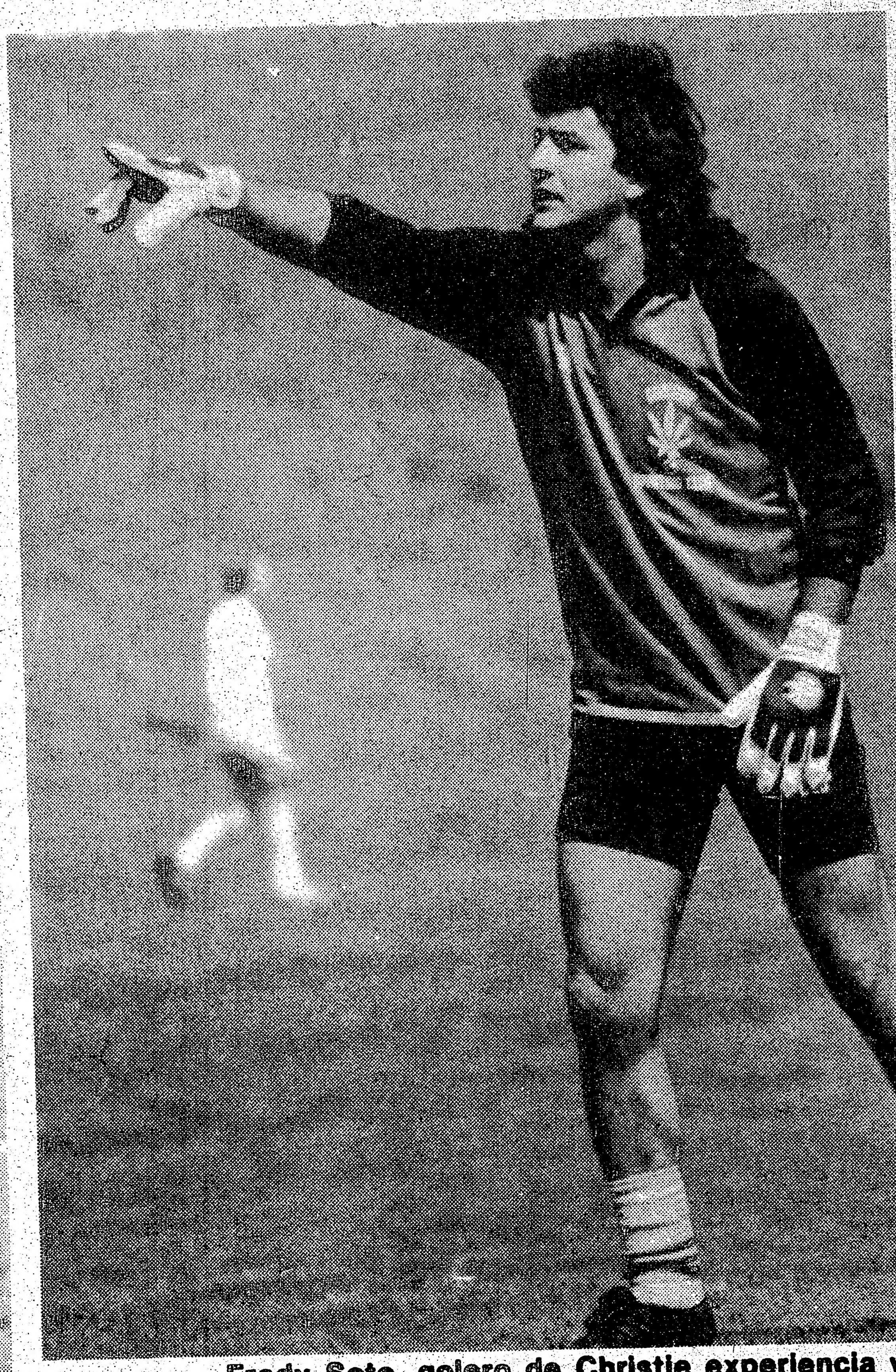
Independiente le ganó a Alianza Lima quienes no llegaron al estadio en la cantidad necesaria para disputar el cotejo.

De los tres que se llegaron a disputar los resultados son los siguientes:

Christie Campeón de la primera rueda goleo al conjunto de El Salvador por categorico marcador de 6 a 0, Carlos Lazón anoto 2 lo mismo que su compañero Hugo Triviño, agregando uno Eddy Borges y uno el Mariscal Avelino Arbornos.

Santos y Bananera empataron a dos goles por bando, se hicieron presente en el marcador Favi Kwasy y Clode Green para Bananera mientras que los goles Santistas fueron obra de Cristian Bailey en dos oportunidades y William "Dinamita" Vidarte.

Victoria de Chile doblejo, al cuadro de Lord Stalin por el marcador de tres goles a cero anotaron para los vencedores Ernesto Escalante (2) y Oscar Clerque.



Fredy Soto, golero de Christie experiencia y calidad en el equipo campeón de la primera rueda.

Los jugadores "morenos" la han dado rapidez y tónica diferente a nuestro fútbol, que los ha recibido con brazos abiertos.

PISA DERROTA A JUVENTUS EN COPA ITALIA

ROMA,septiembre 8- Pisa derrotó la noche del domingo 2-1 a Juventus, que no pudo contar con sus lesionados astros Ian Rush y Michael Laudrup, en partido por la ronda preliminar de la Copa de Fútbol de Italia.

Juventus que ya estaba clasificado para la segunda ronda debió aguardar hasta los 73 minutos para anotar su gol a traves del recientemente contratado Luis de Agostini.

El triunfo de Pisa, una semana antes de iniciarse el campeonato italiano de primera división, le aseguró una plaza en los octavos de final de las eliminatorias jugadas en ocho grupos de seis equipos.

FLINNBALL ENTERPRISES INC.
PRESENTA A:
SIBONEY CLUB
169 A AUGUSTA AVE.
977-4277
1er. FESTIVAL LATINO
DE MUSICA INTERNACIONAL EN TORONTO
DESDE NUEVA YORK SEPTIEMBRE 22 Y 23
EL GIGANTE EN LATIN JAZZ Y SALSA
RAY BARRETO
SEPTIEMBRE 24, 25, 26 --ENTRADAS DE VENTA EN:
--El Eden Ecuatoriano
--Restaurante Fonda Colombiana
--Lontor Foods
--El Camino
--Casa Hispana
RODOLFO ALCAIDE
DIRECTAMENTE DESDE COLOMBIA
MAS LOS PACHANGUEROS DE COLOMBIA
CON BANDA DE 12 MUSICOS

LIGA HISPANA

URUGUAY Y COLO COLO CAMPEONES DE ADULTOS

Plantel de Colo Colo, el que a pesar de faltar dos fechas por jugarse, ya se adjudicó el campeonato del torneo regular en la segunda división de adultos de la Liga Hispanoamericana, y por consiguente sube a la primera división la próxima temporada.

La Liga Hispanoamericana ya cuenta con dos campeones, uno en la primera categoria de adultos y el otro en la segunda.

El sábado pasado Uruguay se tituló campeón del torneo regular al derrotar a Barrabases por la cuenta minima, con gol convertido por Raúl Salas. Aunque a Uruguay le resta un encuentro con El Salvador Canadian, aunque lo pierda, ya se tituló campeón con 28 puntos, mientras que Chile 79 completó sus 18 partidos con 27 puntos.

La última fecha del torneo regualar para Uruguay contra El Salvador Canadian, promete ser un animado encuentro el cual terminó empatado con el marcador en blanco en la primera rueda.

Por otra parte en la segunda división de adultos Colo Colo se tituló campeón al derrotar a Ciudad de Quito por 2-1. El equipo del cacique hasta el momento se mantiene invicto, siendo el único cuadro de todo el torneo de la Hispana que no ha conocido la derrota. Colo Colo tiene una diferencia de 8 puntos sobre sus seguidores más cercanos y sólo le quedan dos partidos por jugar, al igual que Ciudad de Quito, lo que hace que matemáticamente nadie pueda alcanzarlo.

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE

CDS
CHILE ★ LINDO
PRESENTA
SHOW - BAILABLE
CON LA GRAN
ORQUESTA-ESPECTACULO
PACHUCO
Y LA CUBANACAN
Y EL GRAN COMICO
ERNESTO RUIZ
EL TUFO
TRIUNFADOR EN EL
FESTIVAL VIÑA'87
SABADO 12
DE SEPTIEMBRE
8:00 PM A 3:00 AM
INFORMES:
245-8632
244-7043
ADHESION $ 17:
ST. LAWRENCE MARKET
FRONT Y JARVIS

CLUB URUGUAY
8:00 PM
12 DE SEPTIEMBRE DE 1987
Driftwood Community Centre
JOSE CARBAJAL
"EL SABALERO"
CON SU GRUPO DE 9 MUSICOS
PARA EL PRIMER CANDOMBAILE
EN CANADA
CON LA ACTUACION DE LAGRIMA RIOS Y LA DISCOTECA LATIN SOUND
CON SELECCION DE MUSICA TIPICA
ENTRADAS DE VENTA EN:
Port Credit Bakery - Venture Ford
Marisel Bakery - Rosa Franzini Travel - El Gaucho
ENTRADA $10.00------SOCIOS $8.00

Mingo's Place
415 THE WESTWAY
at MARTIN GROVE RD.
(416) 242-3815

Rosa Franzini
TRAVEL
AGENCY LTD.
1770 Weston Rd. 249-3322
Consúltenos

La barra femenina de Barrabases es un apoyo permanente para los diferentes equipos de la institución; sin embargo el domingo pasado ese apoyo no fue suficiente para que los veteranos derrotaran a Unión Manabita y el encuentro terminó empatado 1-1 (Foto Osvaldo Escobar)

VIENE DE LA PAGINA ANTEROR

En el encuentro ce ayer domingo en el Lamport Stadium, Colo Colo desde un principio se vió con más poder ofensivo y los primeros 15 minutos se jugaron practicamente en terreno ecuatoriano. La primera jugada de riesgo sobre la valla de Colo Colo fue sobre los 32 minutos de juego cuando uno de los delanteros Quiteños solo frente al arco remató suavemente a las manos del arquero. A pesar de la superioridad de Colo Colo se fueron al descanzo con el marcador en blanco.

Reanudadas las acciones a los 5 minutos de la etapa de complemento Hugo Silva abre el marcador para Colo Colo con potente tiro a media altura desde una distancia de unos 25 metros. Con el marcador a favor Colo Colo empieza a jugar con más tranquilidad, mientras que Quito busca desesperadamente el empate adelantando sus lineas y efectuando cambios para darle mayor poder ofensivo al cuadro; sin embargo Colo Colo ataca de contragolpe con peligrosidad y anotan su segundo tanto por intermedio de Nelson Muñoz a los 30 minutos de juegó. El descuento de Quito vino sobre los 36 minutos del tiempo complementario por intermedio del brasileño Joao Caleira.

Colo Colo hasta la fecha ha demostrado ser un cuadro homogéneo con grandes figuras individuales y juego de conjunto, al mismo tiempo han sabido controlarse cuando el adversario ha tratado de exhasperarlos para sacar ventaja de la situación condicional en que se encuentran el la Liga. Y Ciudad de Quito en esta oportunidad no fue una excepción.

RESULTADOS GENERALES

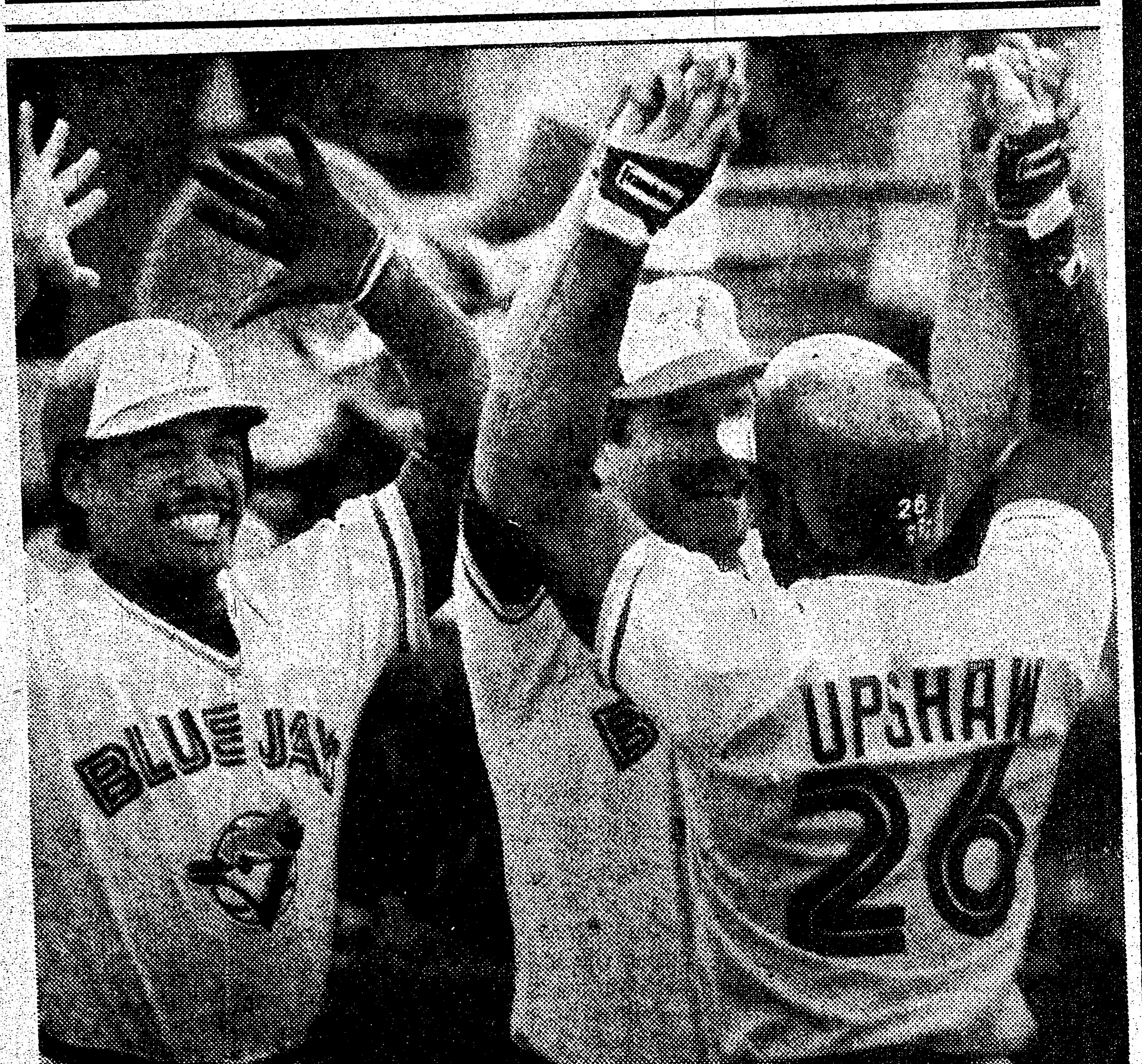
1ª Categoria
EL SALVADOR C. 1 HURACAN WESTON 0
URUGUAY 1 BARRABASES 0
CHILE LINDO 3 CUENCA 2

2ª Categoria
CHILE 79 A O LOS CAFETEROS 0
COLO COLO 2 QUITO 1
CHILE 79 B 4 NORTE Y SUR 1
CHILE 79 A 2 ESTUDIANTES 1

Veteranos grupo A
CHILE LINDO A 1 SUCRE 0
BARRABASES 1 MANABITA 1
MANTA 3 A.P.C. 2
CHILE LINDO A 1 EQUINOCCIAL 0
TARQUI 7 ANDES 1
SUCRE 3 SAN ANTONIO 2

Veteranos grupo B
JUAN MONTALVO 2 BARRABASES B 0
PICHINCHA 4 EL SALAVADOR 1
CHILE LINDO B 2 CHILE LINDO C 1
URUGUAY 6 CHILE LINDO C 0

Saúl Varela, defensor de Unión Manabita hace abandono de la cancha al ser expulsado, luego de un encontrón en donde recibió un cabezaso que le rompió la frente, la que sangra profusamente (Foto Osvaldo Escobar)



TORONTO - Los Blue Jays tienen buenas razones para festejar, luego de ganarle a los Mariners de Seattle por 3-2 en el estadio de Exhibition Place. En la gráfica, Willie Upshaw recibe una cálida bienvenida de sus compañeros de equipo (desde la izq.) Jesse Barfield, Mike Flanagan y Lou Thorton luego de marcar el 'single' de la victoria en el encuentro.

RIO
964-2890
Su Discoteca Latina
Restaurante Night Club
UNA VEZ MAS LA PRIMERA
MUSICA EN VIVO TODA LA SEMANA
DE LUNES A MIERCOLES - "HOT PEPPER"
DE JUEVES A SABADO - "VIRGILIO VERGEL Y PARE BAND"
SEPTIEMBRE 8 AL 19 "COCADA"
SEPTIEMBRE 21 AL 26 "HOT PEPPER"
COMIDA TIPICA LATINA
ABIERTO DE LUNES A SABADO
A PARTIR DE LAS 7 PM
549 College Street 2do. piso

clasificados

CANIZARES & BAGLIERI
ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE: 636-5063
1055 WILSON AVE. SUITE 404 DOWNSVIEW
OFICINA SUR: 531-4663
905 COLLEGE ST. TERCER PISO TORONTO
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automobilisticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO

JOHN J. SOMJEN
Abogado y Notario
Asuntos legales de toda clase
PROBLEMAS DE INMIGRACION
94 Cumberland St.
Suite 906
Toronto, (esq.Bloor y Bay)
T.922-8083

ABOGADO NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET Suite 305,
teléfono 961-3474

GLOBE
AUTO ELECTRIC CO
Reparación de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - ALTERNADORES
GENERADORES
Para toda clase de autos, camiones y maquinaria
66 MILVAN DRIVE UNIDAD 5 WESTON
Tel: 746-2546
Jimmy o Victor Yanqui

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A. L.L.B. L.L.M.
POSTHUMUS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
700 Bay St. Suite 1900
Teléfonos 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Especializados en casos civiles
accidentes automovilisticos y derecho comercial.

AVISO IMPORTANTE
"EL POPULAR"
anuncia que usted puede adquirir este diario en
"THE PASTA PLACE"
848 Burnhamthorpe Rd. W.
(Wolfdale Plaza)
Tel. 848-8228

ARMANDO MOVING.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canada, Precios especiales al aeeropuerto, llamar a cualquier hora a Armando Tel 535-1876.

BANQUETES
Para toda ocación preparamos banquetes o buffets desde 20 personas para arriba a precios completamente bajos,tenemos años de experiencia y contamos con personal calificado.T:947-1353.

CORREO RAPIDO
Envio de cartas, dinero, paquetes y documentación al Ecuador. Salidas: Sept. 12/87 y Oct. 23/87. Sky Jet Travel, tel. 746-4171 y 742-3532, pregunte por Jimmy Vanegas.

ADRIAN'S APPLIANCES REPAIRS
Especializado en reparaciones de: cocinas refrigeradoras, lavadoras y secadoras. Ofrecemos servicios pequeños de plomeria. Telf. 653-8781. Cualquier hora.

Necesitamos 55 personas para probar nueva dieta de hierbas, sin ejercicios, como anunciado en TV. Yo rebajé más de 100 libras. Llamar a Derek al 297-7637. Se habla español.

COMPAÑIA DE TURISMO
Requiere agente de reservas y ventas, con minimo 2 años de experiencia, perfecto dominio de Inglés-Español, magnificos beneficios. Llamar de 9 AM a 5 PM al 674-4673.

Personas para Restaurante céntrico con experiencia y conocimientos de inglés para desempeñar las funciones de: meseras y bartenders, llamar al Telf. 533-4271.

Si va usted a modificar su casa o quiere excavar su sótano, o cualquier clase de construcción. llamenos sin compromiso a Fatima Renovations. Tel.531-6519.

AVISO ARGENTINA
Buenos Aires. Vendo casa cemento c/negocio p/baja. (valor 50.000 Dol.). Rebajaremos para venta rapida. No desperdicie está oportunidad barbara. Haga oferta contado sólamente. Telf. 842-6898.

SE NECESITA
Baby sitter de 5:00 PM a 10:00 PM de martes a sábados. Damos a opción salario o bachelor apartment amueblado a cambio. 634 St. Germain Ave. (Bathurst/St. Lawrence Ave.) Llamar a Vicente o Leticia al 782-5849.

SE NECESITA
Asistente/a Dental con experiencia, de habla hispana, para 4 dias y medio de trabajo por semana. Zona de Jane y Wilson. Llame al 245-8990.

SE RENTA
Cuarto con cocina y baño privado en el área de St. Clair y Dufferin. Tel. 653-4214.

SE NECESITAN
Operarios con algo de experiencia para máquinas de coser chaquetas y prendas de cuero (nosotros entrenamos), trabajo estable todo el año. Buenos salarios. Presentarse en Rio Leather Ltd., 119 Spadina Ave., 8vo. piso. Tel. 597-0660.

SE RENTA
cuarto a persona sola en el área de Christie y Bloor. Tel. 588-5139.

CONCORDE FURNITURE
NECESITA vendedor con buen comando del idioma español. Presentarse en el 3905 Keele St., tel. 638-8999. Sr. Rocky.

SE NECESITA
Preparador para autos de taller en el área de Sheppard y Keele. Llamar a Eduardo al tel. 630-8389.

MOES'S APPLIANCES
Lavadoras y secadoras automáticas. Cocinas-refrigeradores. El mejor precio de plaza. Desde 150.00 en adelante. Garantias y entregas a domicilio. Tel. 259-7959. 438 Horner Ave. Etobicoke, M8W-2B3.

COMPAÑIA DE ESCALERAS Y PASAMANOS necesita personas responsables. La experiencia de trabajo con madera es una ventaja. Presentarse en 4160 Midland Ave., pregunte por John. 291-1394.

SE NECESITAN trabajadores para trabajo en fábrica, labores pesadas, turno diurno o nocturno. Hasta 7.50 dls./hora. A tiempo completo, con buen futuro. Hemispheres International, 420 Canarctic Drive (Keele y Finch).

SE NECESITAN operarios/as experimentados de máquinas de coser, para chaquetas y prendas de cuero. Trabajo estable, todo el año. Buenos salarios. Presentarse en Rio Leather Ltd., 119 Spadina Ave., 8 vo. piso.

SE NECESITAN operarios/as de máquinas de coser. Estamos dispuestos a capacitar un número limitado de aspirantes. Zona de Dufferin y Steeles. Llame a Ed al 665-0535.

SE NECESITA
Un carpintero, dos ayudantes de carpintero, un pintor, un colocador de pisos de cerámica y un plaster con experiencia. Llamar al 253-5423 de 6 a 11:00 PM.

NECESITAMOS
"Shoe Rougher" y pegador de suelas con experiencia, buena paga y beneficios. Area de Dufferin y Lawrence. Tel. 789-5311.

SE NECESITA
Cajera con conocimientos de Inglés. El Ombu Pizzeria, ex-Albano Pizza, 1824 Weston Rd., tel. 242-5544.

NECESITAMOS
Operadoras de máquinas de coser industrial y una señora o señorita para trabajo general en fabrica de juguetes. Tel. 461-2122.

CLASES DE MANEJO
Instructor aprobado por el Ministerio de Gobierno. Garantizo su licencia en corto tiempo. Llame a cualquier hora al tel. 537-5087 y 531-3353.

JOYERO
Calificado para elaborar joyas en base a dibujos de diseño, se necesita. Elevado salario y beneficios. En el centro de Toronto, cerca del subterráneo. (416) 368-9531.

SE VENDE
Casas y apartamentos recien renovados. Buen precio y facil financiación. Llamar al teléfono 299-4857.

PROPIEDADES
Para compra o venta de propiedades
A. STRAMWASSER
Consúltenos sin compromiso
Hablamos Español
Telf. 922-5533 Res. 469-2102
HOME LIFE CIMERMAN R.E.

SE NECESITAN de inmediato trabajadores/as de fábrica y en el hogar para compañía de manufactura de prendas femeninas. Fabricantes de chaquetas y operadores/as de máquina 'single needle' con experiencia. También, cosedores/as de botones y agujeros para botones, y planchadores/as.Elizabeth 241-8601

CENTRO COMUNITARIO LATINOAMERICANO
ASAMBLEA GENERAL
SE COMUNICA A LOS MIEMBROS DEL CENTRO COMUNITARIO LATINOAMERICANO y a la comunidad en general que el día jueves 17 de septiembre de 1987 se llevará a cabo la reunión complementaria de la Asamblea Anual realizada el pasado 14 de mayo. La agenda para esta reunión será:
1.-Presentación del informe anual.
2.-Presentación del informe financiero.
Lugar:Ancaster Community Centre, 43 Ancaster Rd.
Hora :7:00 PM--Primera llamada.
7:30 PM--Segunda llamada.

COMUNICADO

Por la mediante deseo expresar mi desvinculación con la firma Extra Publishing-Printing y Universal Press.

Asimismo, con la Compañía Hispanic Press LTD, (Editora de Directorio Hispano, para Toronto y Montreal.

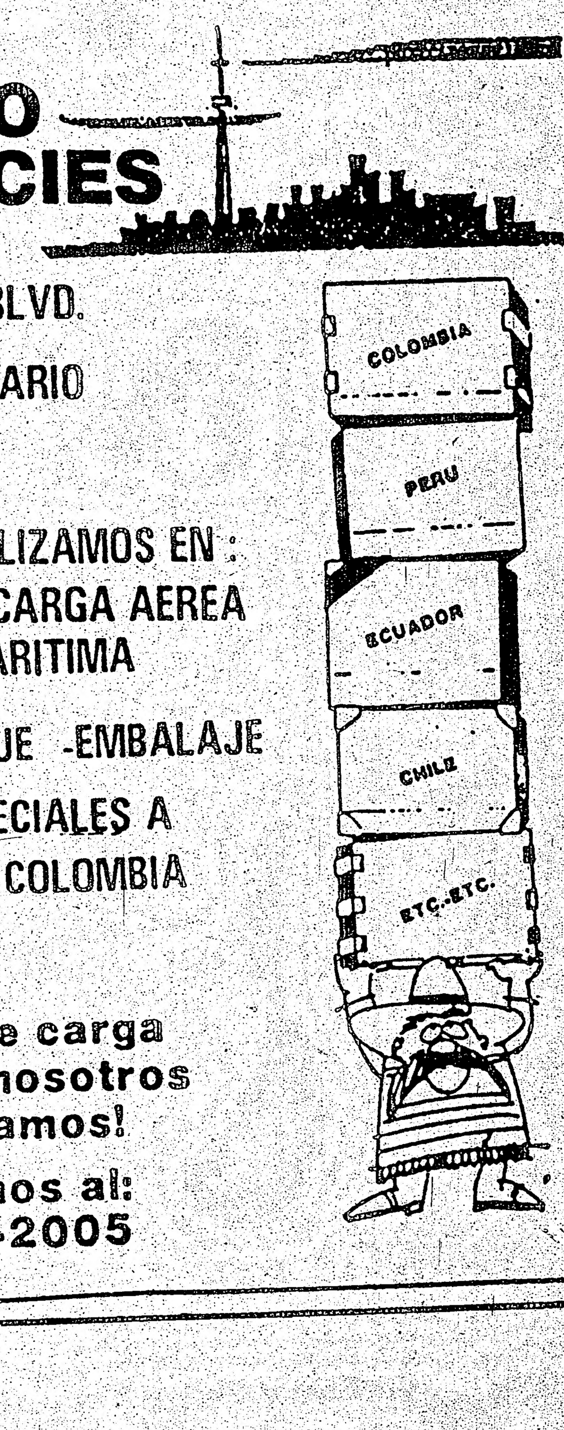
Por último, quiero expresar mi reconocimiento y gratitud a toda nuestra comunidad; digna de encomio del mayor de mis esfuerzos.

GUILLERMO MESTRE
Septiembre 1987

Quedando enteramente a vuestras gratas ordenes, en el mismo lugar y teléfono, 121 Ossington Ave., teléfono 537-4138 (Horario: 10:00 AM a 6:00 PM).

AVISO IMPORTANTE
"EL POPULAR"
anuncia que usted puede adquirir este diario en
IGA supermarket
3372 KEELE St.
(Sheppard Ave.)
Downsview

ALL CARGO AGENCIES
83 GALAXY BLVD.
UNIT 34
REXDALE, ONTARIO
M9W-5X6



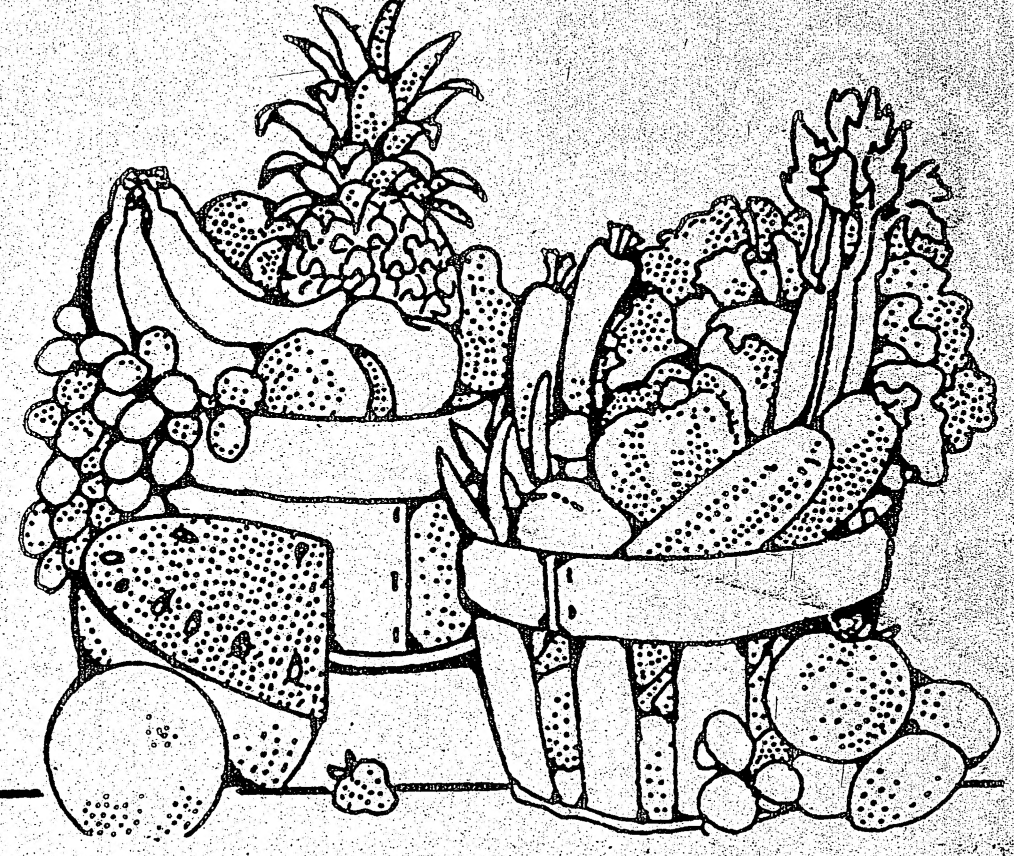
NOS ESPECIALIZAMOS EN :
SERVICIO DE CARGA AEREA Y MARITIMA
-ALMACENAJE -EMBALAJE
PRECIO ESPECIALES A ECUADOR Y COLOMBIA

¡Cuando de carga se trata nosotros se la llevamos!
Consúltenos al:
TEL. 675-2005

BAJO NUEVA ADMINISTRACION

FERRARO SUPERMARKET

2212 EGLINTON AVE. W. T: 782-2357

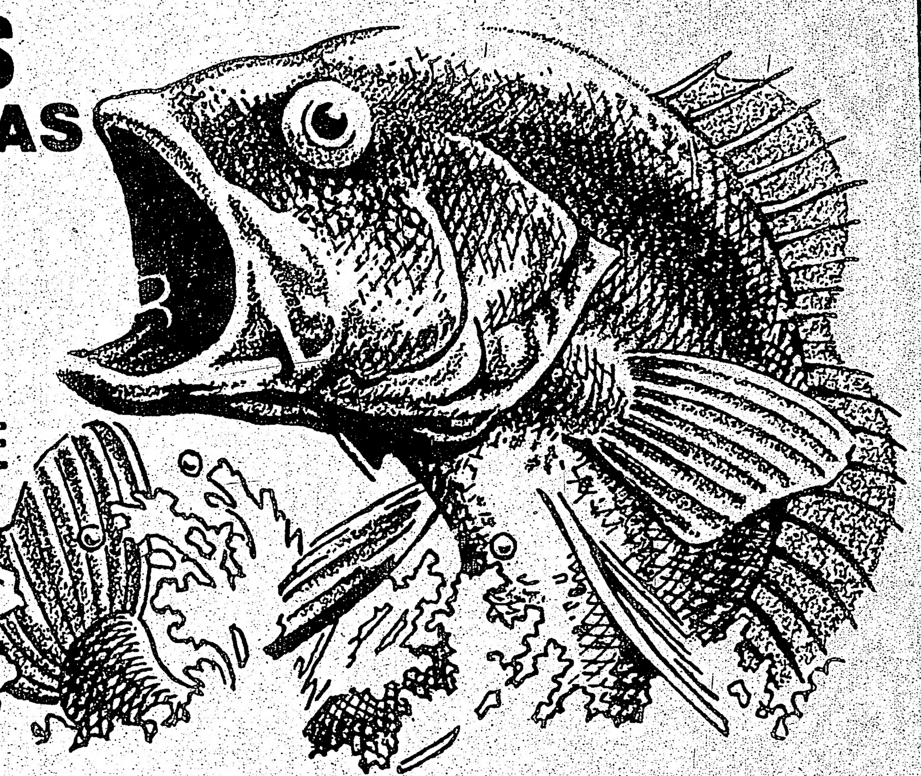


ESPECIALES PARA ESTA SEMANA

LECHE 2%

2.99

4 LITROS



SARDINAS ECUATORIANAS EN SALSA DE TOMATES

DULCE Y PICANTE

15 oz.

$ 1.89

YERBA ARMIÑO $ 4.99

DULCE DE LECHE GANDARA

500g. $2.99

TOALLAS DE PAPEL PRONTO

2 rollos .99

RECOARO AGUA MINERAL

.99

CADA UNA BOTELLA DE 900ml.

$2.99

fleecy

PAPEL HIGIENICO DOVE

4 rollos $1.49

savora de argentina

400 gr. $ 3.79 c/u

.49 lb. .89 kg. bananas

2/1.09 BROCCOLI

2/1.00 lechuga

adobo criollo

con o sin pimiento

10 1/2 oz $1.59 c/u

CARNE MOLIDA

.79 lb. 1.88 kg.

PIERNAS DE POLLO

.95 lb 2.09 kg.

DULCE DE BATATA

LB. $3.39 c/u

DULCE DE MEMBRILLO

LB. $3.39 c/u

HIGOS VENGUI DE VENEZUELA

16 onzas $2.40

MIEL DE PALMAS

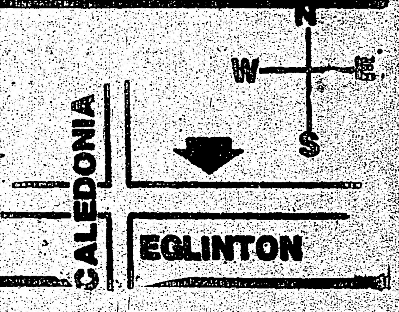
1.89 cada uno 250gm.

morcillas

5.05 **2.29** lb.

JALEA DE GUAYABA DE VENEZUELA

250 g. $1.39

SERVICIO A DOMICILIO CON LA COMPRA MAYOR DE $20.00

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE LIMITAR LAS CANTIDADES